



sonim®

XP3plus

INSTRUCCIONES DE USO

INFORMACIÓN GENERAL

Copyright © 2021 Sonim Technologies, Inc. Sonim y el logotipo de Sonim son marcas comerciales de Sonim Technologies, Inc. Otros nombres de compañías y de productos pueden ser marcas comerciales o registradas de sus respectivos propietarios con quienes estén asociadas.

DIRECCIÓN DEL FABRICANTE

Futaijing Precision Electronics (Beijing) Co., Ltd.
No. 2 DiZe North Street. Beijing Economic &
Technology Development District. Beijing China
Tel: +86-10-67869988 ext. 23547

GARANTÍA



Los dispositivos Sonim están cubiertos por una garantía integral de 3 años. La batería está cubierta por una garantía limitada de 1 año.

¡Felicitaciones por la compra de un teléfono móvil Sonim XP3plus (XP3900)! Este teléfono cuenta con

una interfaz de usuario intuitiva y llena de funciones que le permite aprovechar al máximo las funciones ofrecidas.

MODELOS DE TELÉFONOS CUBIERTOS

Esta guía de usuario cubre el teléfono Sonim XP3plus con el número de modelo XP3900.

INFORMACIÓN DE SOPORTE DE SONIM

Para obtener información adicional sobre el producto y nuestro servicio al cliente, visite www.sonimtech.com o póngase en contacto con nuestro Centro de Experiencia del Cliente Sonim al 1-833-MY-SONIM (1-833-697-6646), las 24 horas del día, de lunes a viernes (hora del Este).

ÍNDICE

INFORMACIÓN GENERAL	2
Garantía.....	2
Modelos de Teléfonos Cubiertos.....	2
Información de Soporte de Sonim	2
COMENZANDO	5
¿Qué hay en la Caja?	5
Especificaciones del Teléfono	5
Tarjeta SIM.....	6
Insertando la Tarjeta SIM.....	6
Insertando la Tarjeta de Memoria.....	7
USANDO SU DISPOSITIVO SONIM XP3 PLUS	8
Encendiendo el Teléfono	9
Manejando la Pantalla de Inicio	9
Pantalla Externa	9
Función Plegable de Abrir y Cerrar	10
Haciendo und Captura de Pantalla	11
Para Cambiar el Idioma de Entrada	11
Opciones de Introducción de Texto	12
OPCIONES DEL MENÚ DE LA PANTALLA DE INICIO	13
Fondo de pantalla	13
Búsqueda	13
Atajos de la pantalla de inicio.....	13
Administración de aplicaciones	13
AJUSTES RÁPIDOS	14
Datos.....	14
Bluetooth.....	14
Modo avión.....	14
Perfiles.....	14
EVENTOS PERDIDOS	15
AJUSTES DE RED E INTERNET	15
Wi-Fi	15
Red móvil	16
Modo avión.....	16
Punto de Acceso y Conexión.....	16
Ahorrador de Datos.....	17
VPN	17
DNS Privado.....	17

DISPOSITIVOS CONECTADOS	18
Bluetooth	18
APLICACIONES Y NOTIFICACIONES	19
Aplicaciones Predeterminadas.....	19
Administrador de Permisos.....	19
Alertas de Emergencia Inalámbricas	19
Acceso a Aplicaciones Especiales	19
AJUSTES DE BATERÍA	20
Batería	20
AJUSTES DE PANTALLA	20
Pantalla.....	20
CONFIGURACIÓN DE SONIDO	21
Sonido	21
AJUSTES DE ALMACENAMIENTO	23
Almacenamiento.....	23
AJUSTES DE PRIVACIDAD	23
Privacidad.....	23
AJUSTES DE UBICACIÓN	24
Ubicación	24
AJUSTES DE SEGURIDAD	24
Seguridad	24
AJUSTES DE ACCESIBILIDAD	25
Accesibilidad	25
AJUSTES DEL SISTEMA	26
Atajos de la Pantalla de Inicio	26
Teclas programables	26
Idiomas y Entrada	26
Fecha y Hora	26
Actualización del Sistema	27
Opciones de Reinicio	27
SOBRE EL TELÉFONO	27
ADMINISTRANDO CONTACTOS	28
Añadiendo un Nuevo Contacto por Primera Vez	28
Viendo Datos del Contacto	28
Enviando un Mensaje desde Contactos.....	28
Editando los Datos del Contacto	28
Administrando los Ajustes del Contacto	29
Eliminando un Contacto	30

ADMINISTRANDO LOS AJUSTES DE LLAMADA

30

Haciendo una Llamada	30
Marcando un Número a través de Contactos	30
Añadiendo un Contacto desde la Pantalla de Inicio	30
Viendo el Historial de Llamadas	30
Eliminando el Historial de Llamadas	30
Ajustes de Marcación Rápida	30
Ajustes de Llamadas	31

ENVIAR MENSAJES

33

Enviando Mensajes SMS/MMS	33
Buscar	33
Alertas de Emergencia Inalámbricas	33
Ajustes de mensajes	33

ENVIAR MENSAJES

33

Enviando Mensajes SMS/MMS	33
Buscar	33
Alertas de Emergencia Inalámbricas	33
Ajustes de mensajes	33

T-MOBILE DIRECT CONNECT

35

SONIM SCOUT

35

Configuración	35
Utilidades	36
Servicio al Cliente	36

NAVEGADOR

36

Navegador	36
-----------------	----

CÁMARA

37

Cámara	37
--------------	----

GALERÍA

37

Galería	37
---------------	----

APLICACIONES

38

Descargas	38
Respaldo y Restaurar	38
Comandos de Voz	38
Reloj	38
Calculadora	39
Grabadora de Sonido	39
Explorador de Archivos	39
Radio FM	40
Música	40
Calendario	40

SIM Toolkit	40
Nota	40

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y REGULATORIA

41

Advertencia de Medio Ambiente	41
Advertencia de Seguridad	41
Evite las Temperaturas Extremas	42
Dispositivos Médicos Personales	42
Seguridad para los Niños	42
Llamadas de Emergencia	42
Uso de la Batería	43
Normas para Auriculares y Audífonos	44
Clasificación de HAC	45
Energía de Radio Frecuencia	45
Table de Potencia Máxima del XP3900	46
Declaración de Cumplimiento de la FCC	47
Declaración de Exposición ISED RF (IC)	47

ADVERTENCIA DE USO EN LUGARES

48

peligrosos	48
Certificación	48

ÍNDICE

49

COMENZANDO

¿QUÉ HAY EN LA CAJA?

La lista de artículos que incluye la caja del teléfono Sonim XP3plus es la siguiente:

- Sonim XP3plus
- Batería
- Tarjeta SIM
- Cargador de Pared
- Cable USB-C
- Destornillador
- Cubierta de la Batería
- Guía de Inicio Rápido

ESPECIFICACIONES DEL TELÉFONO

FUNCIÓN		DESCRIPCIÓN
Chipset	Qualcomm SM6115	
Banda	Norteamérica	Roaming
	• GSM: 850MHz, 1900MHz • UMTS: II, IV, V • LTE: B2, B4, B5, B7, B12, B13, B14, B25, B26, B30, B41, B66, B71 (B41 HPUE Potencia de Clase 2)	• GSM: 900MHz, 1800MHz • UMTS: I • LTE: B1, B3, B39, B40
CA de conexión de bajada	CA_2A-2A, CA_2A-4A, CA_2A-5A, CA_2A-12A, CA_2A-13A, CA_2A-14A, CA_2A-66A, CA_2A-71A, CA_2C, CA_4A-4A, CA_4A-5A, CA_4A-12A, CA_4A-13A, CA_4A-71A, CA_5A-5A, CA_5A-41A, CA_5A-66A, CA_5B, CA_12A-66A, CA_13A-66A, CA_14A-66A, CA_25A-25A, CA_25A-26A, CA_26A-41A, CA_41A-41A, CA_41C, CA_66A-66A, CA_66A-71A, CA_66B, CA_66C	
Wi-Fi	Banda doble, 802.11 a/b/g/n/ac con función de punto de acceso, excluyendo Wi-Fi de banda 5G 2/3	

FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
Memoria	16GB Bytes eMMC + 2GB Bytes LPDDR, Micro SD
Idiomas compatibles	Inglés, Español*, Francés Canadiense*, Coreano* y Chino Simplificado*
Batería	Batería de ion de litio removible 3.85V de 2300 mAh
CONECTIVIDAD	
Bluetooth	BT5.0/BLE (baja energía)
SMS/MMS	Compatible con SMS y MMS
GPS	GPS/aGPS, GLONASS
CARACTERÍSTICAS FÍSICAS	
Temperatura Ambiente	-20°C a +55°C (-4°F a 131°F)
Clase de Protección	IP68
Tamaño	116mm x 60mm x 28mm
Peso	223g
Teclas Especializadas	Tecla PTT, Tecla de Emergencia, Teclas Programables
Puertos	Puerto USB Tipo C, Conector de SecureAudio de 3.5mm
PANTALLA	
TAMAÑO	Interna/Externa 2.8" / 1.3"
Resolución	Interna/Externa 240x320 / 240x240
Visibilidad en Exteriores	Sí
Capacidad	262K
AUDIO	
Micrófono	2 micrófonos con cancelación de ruido
Altavoz	Altavoz frontal con PA inteligente, soporte para voz en HD y banda ancha ¹

* Disponibilidad de idioma con base en la región.

FUNCIÓN DESCRIPCIÓN	
MULTIMEDIA	
Formatos de Audio	AMR-NB, AMR-WB, AAC, AAC+, AAC+V2, MP3, V-SELP, AMR 12.65, AMR 6.6
Formatos de Video	3GP, MP4, AVI, MOV, MPEG-4, H.263, H.264, H-265
Radio FM	Sí
Cámara	
Versión con cámara	Cámara trasera de 8MP con enfoque fijo, Cámara frontal
Versión sin cámara	Sin cámara trasera, sin cámara frontal



Todas las funciones de la cámara no aplican para los dispositivos con variante sin cámara.

Linterna LED

Sí, también se usa como flash para la cámara



Si se activa la alerta de notificación con flash, cuando la batería esté por encima de un 20%, podrá usar el flash de la cámara para los eventos perdidos.

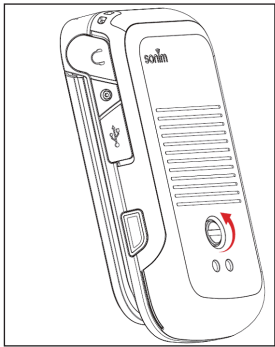
TARJETA SIM

La tarjeta SIM (Subscriber Identity Module, Módulo de Identidad del Suscriptor), asocia sus servicios de red (por ejemplo, número telefónico, servicios de datos, etc.) con su teléfono. El dispositivo Sonim XP3plus viene con una bandeja para tarjeta SIM y bandejas para tarjetas de memoria.

INSERTANDO LA TARJETA SIM

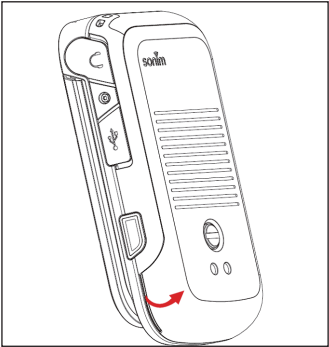
1. DESTORNILLE LA CUBIERTA

Use el destornillador incluido para destornillar la cubierta de la batería en la parte trasera del teléfono.



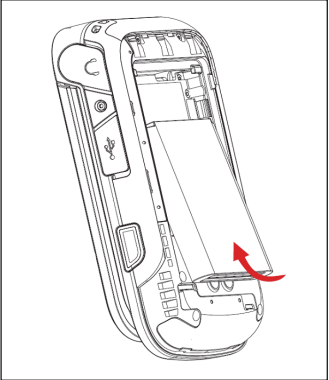
2. LEVANTE LA CUBIERTA

Levante la cubierta posterior para revelar el espacio de la batería.

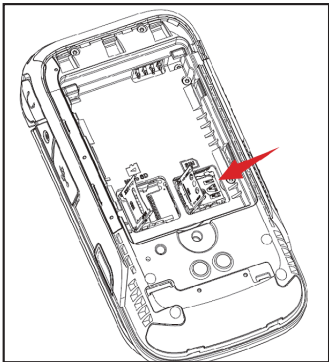


3. RETIRE LA BATERÍA

Tras retirar la cubierta posterior, levante la batería del compartimento de la batería.



4. Abra la bandeja para tarjeta SIM, inserte la tarjeta SIM y cierre la bandeja para tarjeta SIM en su lugar.



ASEGÚRESE DE QUE ESTÉ INSERTADA UNA TARJETA NANO SIM VÁLIDA EN SU TELÉFONO.

INSERTANDO LA TARJETA DE MEMORIA

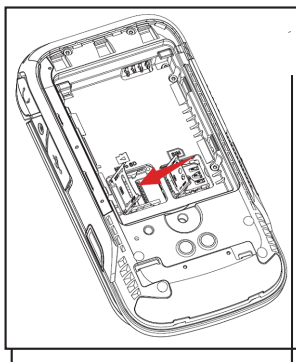
Inserte la tarjeta de memoria para añadir espacio de almacenamiento adicional para su música, imágenes, videos y más.



LA TARJETA DE MEMORIA ES OPCIONAL Y SE VENDE POR SEPARADO.

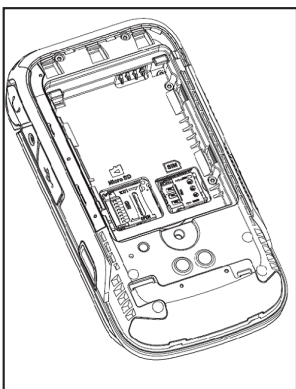
1. DESLICE EL BROCHE PLATEADO

Deslice (presione hacia adelante) y levante el broche plateado que está sobre la ranura designada ubicada al lado de la ranura de la tarjeta SIM (como se muestra en la imagen).



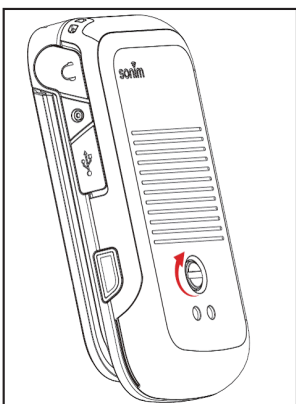
2. COLOQUE LA TARJETA DE MEMORIA

Coloque la tarjeta de memoria en la ranura designada y cierre el broche plateado (como se muestra en la imagen).



3. CIERRE LA CUBIERTA DE LA BATERÍA

Use el destornillador proporcionado por Sonim y apriete el tornillo de la cubierta posterior.



USANDO SU DISPOSITIVO SONIM XP3PLUS



1. Tecla PTT Dedicada
2. Subir/Bajar Volumen
3. 2^{do}. Micrófono
4. Pantalla Externa
5. Botón de registros de llamadas
6. Flash LED
7. Cámara
8. Sensor de Presión Atmosférica
9. Tecla Dinámica Externa
10. Teclas Dinámicas Internas
11. Tecla de Altavoz
12. Responder/Aceptar
13. Correo de voz
14. Bloquear/Desbloquear

15. Micrófono Principal
16. Regresar/Terminar
17. Finalizar/Rechazar/Encender/Apagar
18. Botón Seleccionar/Central
19. Teclas de Navegación
20. Modo de Introducción de Texto
21. Altavoz
22. Cubierta de la Batería
23. Tornillos para la Cubierta de la Batería
24. Pins de Carga
25. Conector de SecureAudio de 3.5mm
26. USB Tipo C
27. Botón de Emergencia

ENCENDIENDO EL TELÉFONO

Mantenga presionada la tecla de **ENCENDIDO/APAGADO** por 2 segundos.

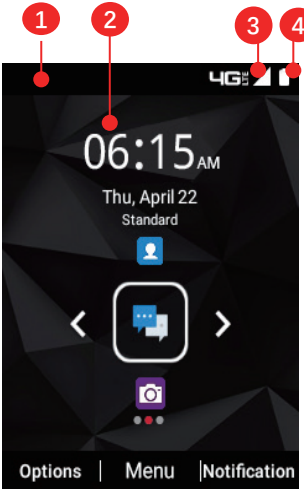
Cuando el teléfono se haya encendido, tratará de registrarse en la red. Tras registrarse exitosamente, el nombre del proveedor del servicio aparecerá en la pantalla.



Asegúrese de que esté insertada una tarjeta Nano SIM válida en su teléfono.

MANEJANDO LA PANTALLA DE INICIO

Tras completar la configuración del teléfono, se mostrará la pantalla de inicio. La pantalla de inicio es el punto de inicio para ingresar a todas las funciones del teléfono.



1. Barra de Notificaciones
2. Pantalla de Inicio
3. Barra de Intensidad de la Señal
4. Indicador de la Batería

DESCRIPCIÓN DE LAS TECLAS

Las teclas de navegación se encuentran bajo la pantalla.

ÍCONOS	DESCRIPCIÓN
	Regreso: Abre las pantallas anteriores en la secuencia de trabajo hasta que se muestra la pantalla de inicio. Una vez que la pantalla de inicio se muestre, permanecerá ahí aunque presione la tecla de regreso. La tecla para regresar también funciona como tecla para borrar en el campo de introducción de texto.

ÍCONOS	DESCRIPCIÓN
	Altavoz: Puede colocar la llamada en altavoz y este ícono se activará solamente cuando la llamada esté en altavoz.
	Para mejores resultados en un entorno ruidoso, mantenga el dispositivo a 15 -20cm (6-8 pulgadas) de su boca cuando hable en modo de altavoz.



No cubra el micrófono, ya que puede comprometer la calidad de audio.

Las **Notificaciones**, que se encuentran en la parte superior de la pantalla, ofrecen detalles sobre diversas notificaciones, como llamadas perdidas, mensajes nuevos y alarmas perdidas.

Los **Íconos del Sistema** que se encuentran a la derecha de la pantalla muestran el estado actual del dispositivo, como intensidad de la conexión inalámbrica y de red y el nivel de batería.

PANTALLA EXTERNA

El dispositivo Sonim XP3plus es de tipo plegable (se puede abrir y cerrar) y cuenta con una pantalla externa o secundaria con área limitada.

FUNCIONALIDADES A TRAVÉS DE LA PANTALLA EXTERNA

Se pueden llevar a cabo las siguientes funcionalidades a través de la pantalla externa:

1. Presione la tecla **Derecha Dinámica Externa** y luego la tecla para **Bajar Volumen** para desbloquear el dispositivo. También puede cambiar el patrón de bloqueo o desactivarlo en **Ajustes > Seguridad > Protección de Pantalla Externa**. Cuando el dispositivo es desbloqueado, puede ingresar al **Registro de Llamadas** a través de la **Tecla Izquierda Dinámica Externa** y cambiar el perfil con la **Tecla Derecha Dinámica Externa**.
2. Presione la tecla de **Registro de Llamadas** para ver todo el historial de llamadas. También puede cambiar el perfil de Sonidos de Estándar a Exteriores, Reuniones o Silencio. Para más información, consulte "Ajustes de Sonido" en la página 21. Con el teléfono cerrado, puede aceptar o rechazar llamadas, ver los nuevos mensajes entrantes o descartar las alarmas.
3. Puede desactivar la función de las Teclas Dinámicas Externas en **Ajustes > Accesibilidad**

> **Teclas Programables Externas.**

Puede recibir o rechazar la llamada sin necesidad de abrir el teléfono.

La siguiente información aparece en la pantalla externa:

- Estado de la señal de la SIM
- Estado de carga de la batería
- Porcentaje de carga de la batería
- Fecha y hora
- Estado de la llamada
- Eventos perdidos
- Notificación de llamadas perdidas
- Estado de PTT
- Estado de llamadas entrantes
- Llamada en progreso
- Alarma
- Bluetooth
- Ubicación
- Estado de arranque del dispositivo
- Estado de reproducción de música
- Sin estado de SIM/Modo de avión/Sin datos
- Linterna encendida/apagada

FUNCIÓN PLEGABLE DE ABRIR Y CERRAR

A continuación se muestran las funcionalidades al abrir y cerrar el teléfono:

ESCENARIO	DESCRIPCIÓN
CERRADO	
El teléfono está cerrado mientras inicia el dispositivo	Se encenderá una luz LED roja hasta que el dispositivo se haya encendido por completo.
El teléfono está cerrado mientras se hace reinicio de fábrica/se realiza actualización de FOTA	Se encenderá una luz LED roja hasta que el dispositivo se haya encendido por completo.
El teléfono está abierto cuando se recibe un evento o un mensaje entrante.	Se puede silenciar el tono de llamada y detener la vibración al cerrar el teléfono.
El teléfono está cerrado cuando se conecta el cargador/USB	Aparece un indicador en la pantalla externa.
ABIERTO	
El teléfono está abierto cuando se recibe un evento o un mensaje entrante.	Se puede silenciar el tono de llamada y detener la vibración al abrir el teléfono.

ESCENARIO	DESCRIPCIÓN
TECLAS DE VOLUMEN	
Mantenga presionadas las teclas para subir o bajar el volumen. (arriba/abajo)	Se rechaza la llamada entrante, ya sea que el teléfono esté cerrado o abierto.
Presione las teclas para subir o bajar el volumen.	Se silencia el tono/vibración del evento entrante.

ÍCONOS DE LA BARRA DE NOTIFICACIONES

Los íconos mostrados en la parte superior de la pantalla ofrecen información sobre el estado del dispositivo. Ciertos detalles, como el estado de la carga de la batería y el servicio de datos, se mostrarán cuando el teléfono esté en modo de espera. También aparecerán otros indicadores, como el estado de conectividad Bluetooth, modo de avión, alarma, desvío de llamadas (solamente si está activada la opción Siempre Desviar) y conectividad Wi-Fi, si la función está activada.

ÍCONOS	DESCRIPCIÓN
	Indicador de nivel de batería
	Carga de batería en progreso
	Sin señal
	Intensidad de la señal
	Conectado a la red 4G LTE
	Conectado a Wi-Fi
	Wi-Fi
	Ícono de ubicación
	Bluetooth
	Conectado a Bluetooth

ÍCONOS	DESCRIPCIÓN
	Ícono de RTT
	Llamada en progreso
	Ícono de Altavoz
	Radio FM
	Llamada perdida
	Nuevo SMS o MMS
	Alarma activada
	Modo silencioso activado
	Modo de vibración activado
	Audífonos conectados
	Notificación de evento perdido
	Notificaciones ocultas
	Modo de avión activado
	Música en reproducción
	El espacio de almacenamiento del dispositivo se está acabando
	Estado de perfil - Reunión
	Estado de perfil - Exteriores
	Estado de perfil - Silencio
	USB
	Correo de voz para eventos
	Voz a través de Wi-Fi
	Barra de señal con datos activada

ÍCONOS	DESCRIPCIÓN
	Datos móviles desactivados
	Entrada y salida de datos
	Roaming
	Roaming con datos activados
	Roaming con datos desactivados

OPERACIONES DEL TELÉFONO SIN TARJETA SIM

Puede realizar las siguientes operaciones sin insertar la tarjeta SIM en su teléfono.

- Hacer una llamada de emergencia.
- Ver y modificar todos los ajustes, excepto uso de datos y ajustes relacionados con las redes móviles.
- Activar y compartir archivos mediante Bluetooth.
- Ingresar a Internet usando la conectividad Wi-Fi.
- Ingresar a su directorio, explorador de archivos multimedia, todas las herramientas y aplicaciones.
- Ver y modificar los ajustes de su perfil.

HACIENDO UNA CAPTURA DE PANTALLA

Puede tomar una captura de pantalla de la pantalla actual y se guardará en la galería de su teléfono.

Para tomar una captura de pantalla:

1. Asegúrese de que la imagen que desea capturar se muestre en la pantalla actual.
 2. Presione los botones de **Encendido** y **Bajar Volumen** simultáneamente. Se realizará la captura de pantalla y se guardará en la galería.
- O
3. Mantenga presionado el botón de **Encendido** y luego seleccione "**Captura de Pantalla**". Se realizará la captura de pantalla y se guardará en la galería.

PARA CAMBIAR EL IDIOMA DE ENTRADA

1. Al ingresar un mensaje de texto, puede cambiar el idioma del dispositivo manteniendo presionada la tecla *.
2. Puede cambiar el **Idioma** de **Inglés** a **Español** u otros idiomas y viceversa.

OPCIONES DE INTRODUCCIÓN DE TEXTO

Al ingresar un mensaje de texto, puede cambiar las opciones de introducción de texto presionando la tecla #. En la barra superior se muestran las opciones actuales de introducción de texto.

Las diversas opciones de introducción de texto son:

- **KT9:** Para introducir texto basado en el diccionario KT9. Solo la primera letra de la oración estará en mayúscula. Comience presionando las teclas numéricas del 2 al 9 solamente una vez para introducir la letra deseada.
- **Ejemplo 1:** Para introducir la palabra "Amigo", presione 2-6-4-4-6. La palabra aparecerá en la pantalla a medida que la escriba.
- **Ejemplo 2:** Para introducir la palabra "Hola", presione 4-6-5-2. La palabra aparecerá en la pantalla a medida que la escriba.

Si la palabra no aparece correctamente, presione la tecla de navegación derecha para desplazarse a través de las diversas opciones de palabras.

- **EN:** para introducir todo el texto en mayúsculas.
- **En:** La primera letra de la oración aparecerá en mayúscula.
- **en:** para introducir todo el texto en minúsculas.
- **123:** Para introducir números.
- **Emojis:** Selecciona los emojis.
- **Símbolos:** Ingresa un símbolo. (También puede presionar la tecla * para obtener rápidamente la lista completa de símbolos).

OPCIONES DEL MENÚ DE LA PANTALLA DE INICIO

Para ver los detalles sobre cualquier notificación, en la pantalla de inicio, seleccione la **Tecla de Notificaciones**.

Se muestran las siguientes opciones:

- Fondo de pantalla
- Buscar
- Atajos de la pantalla de inicio
- Ajustes del sistema
- Administración de aplicaciones

Cuando selecciona la tecla de Notificaciones, aparecerán Mis Notificaciones.

FONDO DE PANTALLA

Usted puede establecer una imagen o una fotografía almacenada en su galería como fondo de pantalla de la pantalla de inicio o seleccionar un fondo de pantalla previamente cargado.

Para cambiar el fondo de pantalla, desde la **Pantalla de Inicio**, presione la **Tecla de Opciones > Fondo de Pantalla**. Seleccione el fondo de pantalla en la ventana emergente.

- **Galería:** Incluye fotografías y capturas de pantalla tomadas con la cámara del teléfono.
- **Fondos de pantalla:** Incluye imágenes que vienen cargadas previamente en el teléfono.

BÚSQUEDA

Puede buscar personas, lugares, música, películas y muchas cosas más. Ingrese la palabra clave en la barra de búsqueda y se mostrarán los resultados.

ATAJOS DE LA PANTALLA DE INICIO

Aparecerán las teclas de navegación **Arriba**, **Centro** y **Abajo**.

Para más información, consulte "Atajos de la Pantalla de Inicio" en la página 26.

AJUSTES DEL SISTEMA

Los ajustes del sistema se refieren a los siguientes ajustes. Para más información, consulte:

- "Ajustes de Redes e Internet" en la página 15
- "Dispositivos Conectados" en la página 18
- "Aplicaciones y Notificaciones" en la página 19
- "Ajustes de Batería" en la página 20
- "Ajustes de Pantalla" en la página 20
- "Ajustes de Sonido" en la página 21
- "Ajustes de Almacenamiento" en la página 23
- "Ajustes de Seguridad" en la página 24
- "Ajustes del Sistema" en la página 26

ADMINISTRACIÓN DE APLICACIONES

Puede administrar las aplicaciones y forzarlas a que se detengan. Para más información, consulte "Aplicaciones y Notificaciones" en la página 19.

AJUSTES RÁPIDOS

Para ver los ajustes rápidos, en la pantalla de inicio, seleccione la **Tecla de Navegación Izquierda**.

Se muestran los siguientes ajustes:

- Wi-Fi
- Llamadas por Wi-Fi
- Datos
- Bluetooth
- Linterna
- Modo avión
- Perfiles

Estos ajustes se pueden activar o desactivar.

PUNTO DE ACCESO MÓVIL

Puede activar o desactivar los ajustes de punto de acceso móvil. Para más información, consulte "Punto de Acceso y Conexión" en la página 16.

WI-FI

Puede activar o desactivar los ajustes de Wi-Fi. Para más información, consulte "Wi-Fi" en la página 15.

LLAMADAS POR WI-FI

Puede activar/desactivar los ajustes de Llamadas por Wi-Fi. Para más información, consulte "Llamadas por Wi-Fi" en la página 16.

DATOS

Puede **Activar** o **Desactivar** los ajustes de sus datos móviles. Para más información, consulte "Uso de Datos de Wi-Fi" en la página 16.

BLUETOOTH

Puede **Activar** o **Desactivar** los ajustes de Bluetooth. Para más información, consulte "Bluetooth" en la página 18

LINTERNA

Puede **Activar** o **Desactivar** la linterna.

MODO AVIÓN

Deslice el botón para activar o desactivar el Modo Avión. Para más información, consulte "Modo Avión" en la página 17.

PERFILES

Puede seleccionar el perfil de la lista:

- Estándar
- Exteriores
- Silencio
- Conferencia

Para más información, consulte "Sonido" en la página 21.

EVENTOS PERDIDOS

Para ver los eventos perdidos, en la pantalla de inicio, seleccione la **Tecla de Navegación Derecha**.

Los eventos perdidos son las llamadas perdidas o cualquier evento que fue guardado anteriormente en el dispositivo.

Los eventos perdidos que aparecen en la pantalla externa son los mismos que aparecen en la pantalla de bloqueo de la pantalla interna.

Los eventos perdidos pueden ser:

- Llamadas perdidas
- Eventos de calendario
- Nuevos mensajes
- Alarma
- Nuevo Correo de Voz

AJUSTES DE RED E INTERNET

WI-FI

Wi-Fi es una tecnología de red inalámbrica que puede brindar acceso a Internet a una distancia de hasta 100 pies, dependiendo del enrutador de Wi-Fi y el entorno.

Puede tener acceso a Internet cuando conecta su XP3plus a una red Wi-Fi.

Para conectar su teléfono a una red Wi-Fi:

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Ajustes** () > **Redes e Internet** ().
2. Seleccione **Wi-Fi** () y **Actívela**. Se mostrará una lista de puntos de acceso de Wi-Fi presentes dentro del rango accesible de su teléfono.
3. Seleccione la red de su preferencia. Ingrese la contraseña **WEP/WPS/WPA** (si es una red segura) y seleccione **Conectar**. Para verificar la contraseña antes de conectarse, active **Mostrar Contraseña**.



Siempre se recomienda que asegure su conexión de red Wi-Fi, además de conectar su teléfono a una red segura.

AÑADIR RED

1. En la pantalla de ajustes de **Wi-Fi**, seleccione **Añadir Red**.
2. Ingrese los siguientes datos o seleccione Escanear Código QR, unirse a Wi-Fi escaneando un código QR:
 - **SSID de la red:** El ID de la red inalámbrica.
 - **Seguridad:** Seleccione el tipo de seguridad a Ninguno, Abierta Mejorada, WEP, WPA/WPA2-Personal, WPA3-Personal, WPA/WPA2/WPA3-Empresarial, WPA3-Empresarial de 192 bits.

O

 - Escanee el código QR
3. Active **Opciones Avanzadas** para establecer los detalles de red oculta, medidos y de proxy y los ajustes de IP.
4. Seleccione **Guardar** para guardar los ajustes de red.

CONECTARSE A UNA RED

1. Seleccione la red deseada de la lista después de

terminar la búsqueda de conexiones Wi-Fi.

2. Ingrese la contraseña para conectarse a la red.

EDITAR UNA RED

1. Seleccione la red a la que se ha conectado.
2. Presione la tecla **Aceptar**. Puede cambiar/ actualizar la contraseña de la red y otras opciones avanzadas como **Medidas**, **Proxy**, **Ajustes de IP**, etc.

OLVIDAR RED

1. Mantenga presionado sobre la red a la que está conectado.
2. Seleccione **Olvidar red**.
La red seleccionada se desconectará y aparecerá en la lista de Wi-Fi.

Si debe conectarse a la misma red, ingrese la contraseña.

PREFERENCIAS DE WI-FI

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Ajustes** () > **Redes e Internet** ().
2. En la pantalla de Ajustes de **Wi-Fi**, seleccione la **Preferencias de Wi-Fi**.
3. Se muestran las siguientes opciones:
 - **Activar Wi-Fi automáticamente:** Active esta opción para recibir una notificación cuando esté disponible una red guardada de alta calidad, como su red de casa.
 - **Notificación de redes públicas:** Active esta opción para recibir una notificación cuando esté disponible una red pública de alta calidad.
 - **Avanzadas:** Se muestran las siguientes opciones:
 - **Instalar certificados:** Puede buscar un certificado para su instalación.
 - **Cambiar a datos móviles automáticamente:** Use esta opción cuando no la red Wi-Fi no tenga acceso a internet. Pueden aplicar cargos por el uso de datos.
 - **Proveedor de clasificación de redes:** De manera predeterminada, esta opción aparecerá en gris.
 - **Wi-Fi Direct:** Esto le permite conectarse directamente desde XP3plus a otros dispositivos, a una PC o a una televisión.

USO DE DATOS DE WI-FI

Para monitorear su uso de datos, cambie los ajustes de uso de datos.

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Ajustes** () > **Redes e Internet** ().

2. Seleccione **Wi-Fi** () > **Uso de Datos de Wi-Fi**.

3. Cuando se activa Wi-Fi, muestra los datos usados por un período de tiempo en particular.

REDES GUARDADAS

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Ajustes** () > **Redes e internet** ().
2. Para añadir una nueva red Wi-Fi, seleccione **Wi-Fi > Añadir Red** ().
3. Si su XP3plus está conectado a una red Wi-Fi, podrá ver todas las redes Wi-Fi guardadas en su dispositivo.
4. Para ver las redes guardadas desde la pantalla de ajustes de Wi-Fi, seleccione **Redes GUARDADAS**.

RED MÓVIL

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Ajustes** () > **Redes e Internet** ().
2. Seleccione **Red Móvil** ().
3. Bajo **Ajustes de Red**, tendrá las siguientes opciones:
 - **Datos móviles:** Active **Datos Móviles** para conectarse a internet y usar los servicios de datos móviles como correo electrónico, navegación web y notificaciones push a través de la red móvil.
 - **Roaming:** Active **Roaming** internacional para conectarse a los servicios de datos cuando esté en una red diferente o fuera de su país.



Es posible que necesite activar este servicio con su proveedor antes de ingresar a la red de roaming.

- **Uso de Datos para Aplicaciones:** El uso de datos se refiere a la cantidad de datos utilizada por su teléfono durante las transferencias de datos mediante Internet. Los cargos por uso de datos dependen del plan de servicios inalámbricos proporcionado por su proveedor de servicios.
 - **Advertencia de Datos y Límite:** Para establecer el límite de uso de datos.
 - **VoLTE:** Se le recomienda que Active siempre este ajuste para mejorar las comunicaciones por voz y de otro tipo.
 - **Tipo de red preferida:** Se muestran las siguientes opciones:
 - LTE (recomendada)
 - 3G
 - 2G
4. Bajo **Redes Avanzadas**, aparecerán las

siguientes opciones:

- **Seleccionar red automáticamente:** **Active** esta opción para conectarse automáticamente a la red.
- **Seleccionar red:** Aparecerá el nombre del operador de su red.
- **Nombres de Puntos de Acceso:** Puede ver los puntos de acceso relacionados a su proveedor de SIM.
- **Llamadas por Wi-Fi:** Cuando **Active** las Llamadas por Wi-Fi, su teléfono podrá enviar las llamadas por la red Wi-Fi o por la red de su proveedor, dependiendo de la intensidad de la señal y sus preferencias.

MODO AVIÓN

Cuando su teléfono esté en modo avión, se desactivará la conectividad de red o la conectividad de datos móviles, pero podrá ingresar a su cámara, archivos multimedia o a otras funciones que no requieran conectividad móvil.

Para activar el modo avión:

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Ajustes** () > **Redes e Internet** ().
2. Active **Modo Avión**().

PUNTO DE ACCESO Y CONEXIÓN

Puede usar el punto de acceso y la conexión para proporcionar Internet a otros dispositivos a través de su conexión de datos móviles. Puede compartir la conexión de datos móviles a través de USB/punto de acceso móvil/Bluetooth.

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Ajustes** () > **Redes e Internet** ().
2. Seleccione **Punto de Acceso y Conexión** ().
3. **Punto de acceso móvil** Cuando **Activa** la opción de punto de acceso móvil, usará los datos móviles de su plan, siempre que no esté conectado a Wi-Fi. Y también podrá compartir su conexión de datos móviles con otros dispositivos. Puede configurar los detalles del punto de acceso móvil ingresando los siguientes datos:
 - **Nombre del punto de acceso:** Ingrese el nombre del punto de acceso.
 - **Seguridad:** Seleccione la **seguridad** de la lista desplegable.
 - **Contraseña del punto de acceso:** Usted tiene la opción de establecer su contraseña de Punto de Acceso, la cual debe contener al menos 8 caracteres.
 - **Banda AP:** Seleccione la banda de su preferencia.

- **Avanzadas: Red de transmisión:** Al activar la transmisión, podrá ser buscada por otros.
 - **Canal AP seleccionado:** Seleccione el número de canal preferido.
 - **Ajustes de tiempo de espera:** Desactiva automáticamente el Punto de Acceso Móvil después de 10 minutos de inactividad.
 - **Máximo de clientes permitidos:** El Punto de Acceso Móvil de su XP3plus puede admitir hasta 8 dispositivos a la vez.
 - **Dispositivos permitidos:** Puede **Activar** esta opción para permitir que los dispositivos conectados se añadan a otros dispositivos.
 - **Lista de dispositivos conectados:** Aquí se mostrará la lista de dispositivos conectados actualmente a su XP3plus.
4. **Conexión por USB:** Esta conexión se activa solamente cuando está conectado un cable USB al dispositivo. Esto le permitirá al XP3plus compartir la conexión de internet por USB.
 5. **Conexión por Bluetooth:** Cuando activa la conexión por Bluetooth, puede compartir la conexión de Internet de su teléfono con otros dispositivos vinculados por Bluetooth.

AHORRADOR DE DATOS

Algunas aplicaciones usan datos de manera activa cuando se ejecutan en segundo plano. Active **Ahorrador de Datos** para restringir el uso de datos de las aplicaciones en segundo plano.

VPN

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Ajustes** () > **Redes e Internet** ().
2. Seleccione **VPN** ().
3. Seleccione **Añadir**.
4. En la pantalla **Editar Perfil de VPN**, ingrese el **Nombre**, **Tipo** (seleccione en la lista desplegable) y la **dirección del servidor**.
5. Ingrese el **Nombre de Usuario** y la **Contraseña**.
6. Seleccione **Guardar**.

DNS PRIVADO

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Ajustes** () > **Redes e Internet** ().
2. Seleccione **DNS Privado**. Aparecerán las siguientes opciones del modo DNS Privado:
 - Desactivado
 - Automática
 - Nombre del servidor del proveedor del DNS Privado

DISPOSITIVOS CONECTADOS

BLUETOOTH

Bluetooth es una tecnología de comunicación inalámbrica de corto rango que se usa para comunicarse entre dispositivos a una distancia de aproximadamente 30 pies.

Puede llevar a cabo las siguientes tareas usando dispositivos vinculados mediante Bluetooth:

- Transferir archivos multimedia y contactos entre dispositivos móviles conectados mediante Bluetooth.
- Usar audífonos conectados mediante Bluetooth para reproducir archivos multimedia.
- Se pueden conectar y usar audífonos Bluetooth durante las llamadas telefónicas.

VINCULAR NUEVO DISPOSITIVO

Puede activar Bluetooth y vincular su dispositivo XP3plus con otros dispositivos Bluetooth:

Aparecerá una lista de dispositivos Bluetooth vinculados. Asegúrese de que la opción de Bluetooth también esté activada en el otro dispositivo.

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Ajustes** () > **Dispositivos conectados** () > **Preferencias de conexión > Bluetooth > Activar Bluetooth** ().
2. En la pantalla de Bluetooth, seleccione **Vincular Nuevo Dispositivo**.
3. Seleccione **Vincular Nuevo Dispositivo** para vincular un nuevo dispositivo. El dispositivo comenzará a buscar dispositivos Bluetooth cercanos. **Aparecerá una lista** de dispositivos disponibles.
4. Seleccione el dispositivo deseado de la lista. Comenzará a vincularse con el dispositivo seleccionado. Aparecerá un mensaje de confirmación para vincular el dispositivo. Seleccione **VINCULAR**.

APLICACIONES Y NOTIFICACIONES

INFORMACIÓN DE APLICACIONES

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Ajustes** () > **Aplicaciones y Notificaciones** ().
2. Seleccione **Información de Aplicaciones**. Podrá ver las aplicaciones abiertas recientemente y se mostrará la lista de aplicaciones instaladas.
3. Podrá cambiar las preferencias de las aplicaciones instaladas presionando la tecla **Aceptar**.
4. Puede reiniciar todas las preferencias que estableció para las aplicaciones seleccionando la aplicación **Resetear**.
5. Se mostrará la información de todas las aplicaciones cuando seleccione **Mostrar** sistema.

APLICACIONES PREDETERMINADAS

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Ajustes** () > **Aplicaciones y Notificaciones** ().
2. Seleccione **Aplicaciones Predeterminadas**. Aparecerá la lista de aplicaciones predeterminadas del dispositivo.

ADMINISTRADOR DE PERMISOS

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Ajustes** () > **Aplicaciones y Notificaciones** ().
2. Seleccione **Permisos de Aplicaciones**.
Los permisos de aplicaciones rigen lo que pueden hacer y a qué pueden ingresar.

ALERTAS DE EMERGENCIA INALÁMBRICAS

Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Ajustes** () > **Aplicaciones y Notificaciones** ().

Permitir alertas: Active esta opción para recibir mensajes inalámbricos de alerta de emergencias.

ALERTAS

- **Alertas AMBER:** Active esta opción para recibir boletines de emergencia y de abducción de menores.
- **Amenazas Extremas:** Active esta opción para recibir alertas de amenazas extremas a la vida y a la propiedad.
Por ejemplo, advertencias de tsunamis, tornados, vientos extremos, huracanes y tifones.
- **Amenazas Severas:** Active esta opción para

recibir alertas de amenazas severas a la vida y a la propiedad. Por ejemplo, advertencias de marejadas ciclónicas, inundaciones repentinas y tormentas de arena.

- **"Alertas de Prueba":** Active esta opción para recibir pruebas del proveedor y pruebas mensuales del sistema de alerta de seguridad.
- **Historial de Alertas de Emergencia:** Si tiene alguna alerta de emergencia activa, se mostrará en el historial de alertas.
- **Preferencias de Alertas:**
 - **Vibración:** Active esta opción para que el dispositivo vibre al recibir una alerta.
 - **Audio:** Active esta opción para recibir audio durante las alertas.
 - **Recordatorio de alertas:** Puede establecer los siguientes lapsos de tiempo para el sonido de recordatorio de la alerta: **Una vez**, **Cada 2 minutos**, **Cada 15 minutos** y **Nunca**.

ACCESO A APLICACIONES ESPECIALES

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Ajustes** () > **Aplicaciones y Notificaciones** ().
2. Seleccione **Acceso a Aplicaciones Especiales**.
Se muestran los siguientes ajustes:
 - Acceso a TODOS los archivos
 - Optimización de la batería
 - Control Wi-Fi

AJUSTES DE BATERÍA

BATERÍA

1. Desde la pantalla de Inicio, seleccione **Menú > Ajustes** () > **Batería** ().
2. **Active** el Ahorrador de Batería seleccionando la opción determinada para activarlo automáticamente.
 - **Establecer un Horario:** Cuenta con opciones para establecer el ahorrador de batería:
 - Sin horario
 - Con base en el porcentaje
 - **Apagar al cargar:** El Ahorrador de Batería se apaga cuando su teléfono está al 90%.
3. Encender la luz **LED de la batería**.
4. Activar el **Administrador de Batería** para detectar cuando las aplicaciones gastan batería.
5. En **Última carga completa**, aparece cuándo se cargó la batería por completo.
6. Aparecerá la duración de Uso de Pantalla.
7. **Uso de aplicaciones desde que se carga por completo:** puede ver el uso de las diferentes aplicaciones después de que la batería se carga por completo.
8. Los datos del uso de la batería son aproximados y pueden cambiar con base en el uso.

AJUSTES DE PANTALLA

PANTALLA

1. Desde la pantalla de Inicio, seleccione **Menú > Ajustes** () > **Pantalla** ().
2. Establezca una de las siguientes opciones para configurar la pantalla de su teléfono:
 - **Nivel de brillo:** Establezca el brillo de la pantalla del teléfono. Esto también optimiza el nivel de batería consumido.
 - **Fondo de pantalla:** Establezca el fondo de pantalla para su pantalla de inicio. Puede seleccionar uno de los siguientes grupos de fondos de pantalla:
 - **Galería** (): Incluye fotografías y capturas de pantalla tomadas **con la cámara del teléfono**.
 - **Fondos de pantalla** (): Incluye imágenes que vienen cargadas previamente en el teléfono.
3. Seleccione **Tiempo de Espera de Pantalla**. Establezca el modo de espera para que el brillo de la pantalla se reduzca después de un tiempo específico de inactividad del teléfono. Este ajuste también optimiza el nivel de batería consumido. Las opciones son las siguientes: 15 segundos, 30 segundos, 1 minuto, 2 minutos, 5 minutos, 10 minutos y 30 minutos.
4. Seleccione **Tamaño de Fuente**. Establece el tamaño de la fuente del texto mostrado en la pantalla.

CONFIGURACIÓN DE SONIDO

SONIDO

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Ajustes** () > **Sonido** ().
2. Seleccione **Perfil** y aparecerán las siguientes opciones:

OPCIÓN	DESCRIPCIÓN
1. Estándar	Establezca Estándar y seleccione Editar . Se mostrarán las siguientes opciones:
Sonido	• Puede establecer el volumen de medios, volumen de tono, volumen de alarma, volumen de notificación, tono de llamada del teléfono y el sonido de notificación predeterminado. • Puede activar la Vibración al timbrar.
Otros Sonidos	Puede establecer Sonidos de bloqueo de pantalla, Sonidos de carga y Tonos de presión de teclas .
Notificación	• Si se activa el LED de Notificación, no se verá afectada la indicación del estado de la batería. • Si se activa la alerta de Notificación con Flash y la batería está por encima de un 20%, podrá usar el flash de la cámara para los eventos perdidos. • Si se activa la alerta de llamada con flash, puede usar la luz del flash de la cámara para llamadas de voz entrantes.

OPCIÓN	DESCRIPCIÓN
2. Exteriores	Establezca Exteriores y seleccione Editar . Se muestran las siguientes opciones:
Sonido	• Puede establecer el volumen de medios, volumen de tono, volumen de alarma, volumen de notificación, tono de llamada del teléfono y el sonido de notificación predeterminado. • Puede activar la Vibración al timbrar.
Otros Sonidos	Puede establecer Sonidos de bloqueo de pantalla, Sonidos de carga y Tonos de presión de teclas .
Notificación	• Si se activa el LED de Notificación, no se verá afectada la indicación del estado de la batería. • Si se activa la alerta de Notificación con Flash y la batería está por encima de un 20%, podrá usar el flash de la cámara para los eventos perdidos. • Si se activa la alerta de llamada con flash, puede usar la luz del flash de la cámara para llamadas de voz entrantes.
3. Silencio	Establezca Silencio y seleccione Editar . Se mostrarán las siguientes opciones:
Sonido	Al establecer el modo de Silencio , este perfil bloquea todos los sonidos y vibraciones, incluyendo alarmas, música, videos y juegos. Podrá realizar llamadas telefónicas.

OPCIÓN	DESCRIPCIÓN
Notificación	• Si se activa el LED de Notificación, no se verá afectada la indicación del estado de la batería. • Si se activa la Alerta de Notificación con Flash y la batería está por encima de un 20%, podrá usar el flash de la cámara para los eventos perdidos. • Si se activa la alerta de llamada con flash, puede usar la luz del flash de la cámara para llamadas de voz entrantes.
4. Conferencia	Establezca Conferencia y seleccione Editar. Se muestran las siguientes opciones:
Sonido	Puede establecer el volumen de medios y de alarma.



Además de los perfiles predeterminados, el usuario puede crear perfiles personalizados.



Podrá seleccionar a cualquiera de la lista de perfiles.

PARA CREAR UN NUEVO PERFIL

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Ajustes** () > **Sonido** () > **Perfil**.
 2. Seleccione **Perfiles > Crear**.
 3. Ingrese el **nombre de perfil** requerido.
 4. Se permite una longitud máxima de 24 caracteres para el nombre del perfil y el nombre debe ser único.
- Después de modificar el sonido necesario y los ajustes de la notificación, guarde el nuevo perfil.

SONIDO

- **Volumen de medios:** Puede aumentar, disminuir y apagar el volumen de medios.
- **Volumen de alarma:** Puede aumentar, disminuir y apagar el volumen de la alarma.

- **Volumen de timbre:** Puede cambiar el volumen del timbre, desde apagarlo hasta activarlo.
- **Volumen de la notificación:** Puede aumentar, disminuir y apagar el volumen de la alarma.
- **Vibrar con llamadas:** Active esta opción para que el dispositivo vibre durante las llamadas entrantes.
- **Atajo para evitar que el teléfono suene:** Active esta opción para evitar que el teléfono suene:
- **Tono de llamada del teléfono:** Puede seleccionar el tono de llamada requerido de la lista.
- **Sonido de notificación predeterminado:** Establezca el sonido de notificación predeterminado de la lista.
- **Sonido de alarma predeterminado:** El tono enlistado aquí es el sonido de alarma predeterminado.

OTROS SONIDOS Y VIBRACIONES

- **Tonos del teclado de marcación:** Active o desactive esta opción.
- **Sonidos de bloqueo de pantalla:** Active o desactive esta opción.
- **Sonidos y vibraciones de carga:** Active o desactive esta opción.
- **Tonos de presión de tecla:** Active o desactive esta opción.

NOTIFICACIÓN

- **Luz Parpadeante de Notificación.** Utilice esta función para activar o desactivar la luz parpadeante de notificación.
- **Alerta de notificación con flash:** Si se activa la Alerta de Notificación con Flash y la batería está por encima de un 20%, podrá usar el flash de la cámara para los eventos perdidos.
- **Alerta de llamada con flash:** Si se activa la alerta de llamada con flash, puede usar la luz del flash de la cámara para llamadas de voz entrantes.

CANCELACIÓN DE RUIDO POR VOZ

FENS: De manera predeterminada, FENS está activado y reduce la cancelación de ruido.

CAMBIAR PERFIL RÁPIDO

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú> Ajustes** () > **Sonido** () > **Perfil**.
2. Seleccione **Cambio Rápido de Perfil**. Puede usar esta opción para cambiar de perfil rápidamente a través de un atajo en la pantalla de inicio.

AJUSTES DE ALMACENAMIENTO

ALMACENAMIENTO

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Ajustes** () > **Almacenamiento** ().
2. En **Almacenamiento Interno** Compartido, se mostrarán las siguientes opciones con la memoria utilizada para cada aplicación:
 - Fotografías y videos
 - Música y audio
 - Otras aplicaciones
 - Archivos
 - Sistema
3. Presione la tecla **Administrar > Liberar Espacio** para liberar espacio del almacenamiento interno.

AJUSTES DE PRIVACIDAD

PRIVACIDAD

ADMINISTRADOR DE PERMISOS

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Ajustes** () > **Privacidad** ().
2. **Administrador de Permisos:** Las aplicaciones con los siguientes permisos pueden ingresar a sus datos:
 - Sensores corporales
 - Calendario
 - Registros de llamadas
 - Cámara
 - Contactos
 - Archivos y medios
 - Ubicación
 - Micrófono
 - Teléfono
 - Actividad física
 - SMS
 - Desactivar alarma
 - Permisos adicionales - Desactivar alarma
3. **Mostrar contraseñas:** Active esta opción para mostrar los caracteres brevemente mientras la escribe.

AJUSTES DE UBICACIÓN

UBICACIÓN

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Ajustes** () > **Ubicación** ().
2. Establezca la opción de **Usar Ubicación** en **Encendido**.
3. La opción **Ninguna aplicación ha solicitado ubicación recientemente** está ajustada de manera predeterminada y podrá ver las solicitudes de ubicación recientes.
4. **Acceso de la aplicación a la ubicación:** Las aplicaciones con este permiso pueden ingresar a la ubicación del dispositivo.

Búsqueda de Wi-Fi y Bluetooth:

1. **Búsqueda de Wi-Fi:** Active Búsqueda de Wi-Fi para mejorar la ubicación permitiendo que las aplicaciones y los servicios del sistema detecten redes Wi-Fi en cualquier momento.
2. **Búsqueda de Bluetooth:** Active Búsqueda de Bluetooth para mejorar la ubicación permitiendo que las aplicaciones y los servicios del sistema detecten dispositivos Bluetooth en cualquier momento.
3. **Analíticas de Datos de Red:** Esta opción permite que la red recopile datos de este dispositivo con el fin de mejorar las redes y los servicios. Su identidad no será revelada.

AJUSTES DE SEGURIDAD

SEGURIDAD

Puede activar y proteger su teléfono de accesos no autorizados configurando los ajustes de seguridad.

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Ajustes** () > **Seguridad** ().
2. Seleccione **Protección de Teclado de Pantalla Externa** y seleccione una de las siguientes opciones:
 - Presionar 2 teclas para desbloquear
 - Dejar presionado para desbloquear
 - Protección de teclado desactivada
3. La protección de teclado de pantalla externa se activará seleccionando "Presionar 2 teclas para desactivar" o "Dejar presionado para desbloquear".
 - **Presionar 2 teclas para desbloquear:** Presione la tecla derecha externa y la tecla para bajar el volumen en secuencia para desbloquear las teclas externas.
 - **Dejar presionado para desbloquear:** Mantenga presionada la tecla derecha externa para desbloquear las teclas externas.
4. **Bloqueo de Pantalla:** Seleccione Bloqueo de Pantalla y elija una de las siguientes opciones para configurar el teléfono:
 - Ninguna
 - Mantener presionada la tecla (*)
 - NIP: Cuando esté activado, introduzca su NIP. Cuando el teléfono esté bloqueado, desbloquéelo utilizando su NIP. Cuando el teléfono esté bloqueado, podrá responder una llamada entrante sin tener que desbloquear el teléfono.
5. **Aplicaciones de administración del dispositivo:** Seleccione las aplicaciones y active las aplicaciones de administración del dispositivo.
 - **Sonim Care:** Puede activar la aplicación del administrador para permitir que Sonim Care controle la forma y el momento en que se bloquea la pantalla.
6. **Cifrado y credenciales:**
 - **Cifrar teléfono:** Seleccione **Cifrar teléfono** para cifrar sus cuentas, ajustes, las aplicaciones y sus ajustes y sus archivos multimedia y de otro tipo.
 - **Tipo de Almacenamiento:** Muestra el tipo de almacenamiento.
 - **Credenciales Confiables:** Podrá ver y verificar el sistema y las credenciales del usuario.
 - **Credenciales de Usuario:** Podrá ver y modificar las credenciales almacenadas.
 - **Instalar Certificados:** Podrá instalar certificados desde el almacenamiento.
 - **Eliminar Credenciales:** Podrá eliminar todos los certificados.

AJUSTES DE ACCESIBILIDAD

ACCESIBILIDAD

Puede crear sitios web y aplicaciones más accesibles para personas con discapacidades cuando estén usando teléfonos móviles y otros dispositivos.

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Ajustes** () > **Accesibilidad** ().
2. **Teclas programables externas:** Active esta opción para activar las funciones de Accesibilidad.
3. **Modo TTY:**
Establezca cualquiera de las siguientes opciones:
 - **Desactivar TTY:** Desactiva el Modo TTY.
 - **TTY Total:** Activa el modo TTY para llamadas entrantes y salientes. Establezca este modo para asistencia auditiva y de voz.
 - **TTY HCO:** Activa el modo TTY solamente para llamadas entrantes. Establezca este modo solo para asistencia auditiva.
 - **TTY VCO:** Activa el modo TTY solamente para llamadas salientes. Establezca este modo solo para asistencia de voz.
4. **Aplicaciones Descargadas: Talkback:**
 - **Usar Talkback:** Al activar Talkback, ayudará a que los usuarios con discapacidad visual puedan interactuar con sus dispositivos. Utiliza voz, vibración y otro tipo de información audible para hacerle saber qué hay en su pantalla.
5. **Lectores de Pantalla:** Aparecerán las siguientes opciones bajo **Lectores de Pantalla**.
Salida de texto a voz:
 - **Motor Preferido:** El motor de Talkback Nuance está establecido de manera predeterminada.
 - **Idioma:** Puede seleccionar el idioma deseado para ajustar el idioma hablado. El idioma del sistema está establecido como idioma predeterminado.
 - **Velocidad de Voz:** Puede modificar la velocidad de voz usando la barra de desplazamiento para aumentar o reducir la velocidad de la voz.
 - **Habla:** Puede modificar el valor del habla usando la barra de desplazamiento para aumentar o reducir el volumen de la voz.

Puede hacer una demostración de una síntesis de voz.
6. **Visibilidad de RTT (Texto en Tiempo Real):** RTT le permite usar el teclado para escribir mensajes durante una llamada. Existen dos formas de activar los mensajes RTT:
 - Solamente durante una llamada

- Durante y al realizar/recibir una llamada
7. **Pantalla:**
 - **Tamaño de Fuente:** Puede ajustar el tamaño de la fuente según sus necesidades visuales.
 - **Comandos de Voz:** Permite la función de mantener presionada la tecla de altavoz para activar los comandos de voz.
 8. **Control de Interacción:**
 - **Altavoz:** Durante una llamada, cambia el audio entre audífonos, altavoces y accesorios (si hay alguno conectado).
 - **Vibrar e Intensidad Háptica:** Puede activar/desactivar la **Vibración de Tono** y **Vibración de Notificaciones**.
 9. **Audio y Texto en Pantalla:**
 - **Audio Mono:** Active la opción **Audio Mono** para combinar los canales al reproducir audio.
 - **Preferencias de Leyendas:** Cuando la opción de **Leyendas** se **Active**, podrá establecer las siguientes opciones:
 - Mostrar leyendas
 - Tamaño y estilo de la leyenda
 - Idioma

AJUSTES DEL SISTEMA

ATAJOS DE LA PANTALLA DE INICIO

En su XP3plus tiene la capacidad de programar las 3 teclas de **Navegación** para ingresar rápidamente y ejecutar las aplicaciones seleccionadas en su dispositivo.

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Ajustes** () > **Sistema** ().
2. Seleccione **Atajos en la Pantalla de Inicio** ().
3. Seleccione la tecla de **Navegación Arriba** y seleccione la aplicación que le gustaría ejecutar al presionar la tecla de **Navegación Arriba**.
4. Seleccione la tecla de **Navegación Central** y seleccione la aplicación que le gustaría ejecutar al presionar la tecla de **Navegación Central**.
5. Seleccione la tecla de **Navegación Abajo** y seleccione la aplicación que le gustaría ejecutar al presionar la tecla de **Navegación Abajo**.

TECLAS PROGRAMABLES

Puede asignar cualquier aplicación a las teclas programables.

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Ajustes** () > **Sistema > Teclas Programables** ().
2. Seleccione **Tecla Programable** (). Se muestran las siguientes opciones:
 - Ajustes de RSK externos
 - Seleccione la aplicación PTT Key
 - Seleccione la aplicación ALARM Key

IDIOMAS Y ENTRADA

Puede establecer el idioma del teléfono a cualquiera de los idiomas mostrados en la lista de idiomas.

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Ajustes** () > **Sistema** ().
2. Seleccione **Idiomas y Entrada** ().
3. Vaya a **Idiomas** y seleccione cualquier idioma de la lista como su idioma preferido.
Se pueden establecer los siguientes idiomas como idioma preferido:
 - Inglés
 - Español*
 - Francés Canadiense*
 - Coreano*
 - Chino Simplificado*

* Disponibilidad de idioma con base en la región.

Todos los elementos del menú y los mensajes de retroalimentación de usuario se mostrarán en el idioma establecido.

4. Seleccione **Teclado en pantalla > Teclado de 12 teclas**.
 - **Idioma:** Puede establecer el idioma de entrada a Inglés, Español, Francés Canadiense, Coreano y Chino Simplificado.
 - **Idioma de teclado del sistema:** Puede cambiar el idioma a Inglés o Español.
 - **Diccionario personal:** Puede añadir las palabras personalizadas que desee al diccionario.
 - **Mayúsculas automáticas:** La primera letra de la nueva oración aparecerá automáticamente en mayúscula.
 - **Punto con doble espacio:** Si se activa esta opción, presione la tecla espaciadora dos veces al final de la palabra para insertar un punto.
 - **Predicción:** Predice una nueva palabra con base en la palabra anterior ingresada.
 - **Mantenga presionada * para cambiar el idioma:** Esta opción le permite cambiar el idioma. Puede cambiar el **Idioma de Inglés a Español** u otros idiomas y viceversa.
5. Seleccione **Salida de texto a voz**. Puede establecer y reiniciar la **Velocidad de Voz** y el **Tono de Voz**.

FECHA Y HORA

Usted puede establecer y mostrar la fecha y hora en el teléfono. También puede seleccionar el formato en que se mostrará.

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Ajustes** () > **Sistema** ().
2. Seleccione **Fecha y Hora** ().
3. Seleccione las siguientes opciones para configurar su teléfono:
 - Active **Usar tiempo proporcionado por la red** para sincronizar la fecha y la hora con el tiempo proporcionado por la red.
 - Active **Usar zona horaria proporcionada por la red** para sincronizar la zona horaria con el tiempo proporcionado por la red.
 - Para establecer la fecha manualmente, seleccione **Fecha**. Desplácese y seleccione el día, el mes y el año. Seleccione **Aceptar**.
 - Para establecer la hora manualmente, seleccione **Hora**. Desplácese y seleccione la hora y los minutos. Seleccione **Aceptar**.
 - Para establecer la zona horaria, elija **Zona Horaria**. Seleccione Región y seleccione su zona

horaria.

- **Formato de Hora:**

- Active **Usar ubicación predeterminada para establecer hora predeterminada.**
- Active **Usar formato de 24 horas** para establecer el formato de 24 horas en el reloj. De manera predeterminada, el teléfono tiene el formato de **12 horas establecido.**

- Dirección IP
- Dirección MAC de Wi-Fi
- Dirección MAC de Wi-Fi del dispositivo
- Número de compilación
- Versión de configuración del proveedor

ACTUALIZACIÓN DEL SISTEMA

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Ajustes** () > **Sistema** ().
2. Seleccione **Actualización del Sistema** ().
3. Seleccione **Actualizaciones**. Si hay actualizaciones requeridas, comenzará el proceso de actualización. Si no hay actualizaciones requeridas, aparecerá un mensaje que dice que **El software está actualizado.**
4. Seleccione **Wi-Fi solamente para revisar descargas de actualizaciones cuando haya una red Wi-Fi disponible.**
5. Seleccione **Actualizar Automáticamente** para revisar actualizaciones automáticamente.

OPCIONES DE REINICIO

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Ajustes** () > **Sistema** ().
2. Seleccione **Opciones de reinicio** ().
3. Puede reiniciar los siguientes ajustes:
 - Reiniciar Wi-Fi, ajustes móviles y Bluetooth
 - Restablecer las preferencias de la aplicación
 - Borrar todos los datos (reinicio de fábrica).**Aviso Importante:** Se borrarán todos sus datos personales.

SOBRE EL TELÉFONO

Desde la **pantalla de Inicio**, seleccione **Menú > Ajustes** () > **Sobre el Teléfono** (). Aparecerá la siguiente información:

- Nombre del dispositivo
- Número telefónico
- Información de emergencia
- Información legal
- Estado de SIM
- Modelo y hardware
- IMEI
- Versión de Android

ADMINISTRANDO CONTACTOS

Puede usar el directorio para conservar la información de contacto de sus contactos. Esta función le permite añadir, marcar números telefónicos y enviar mensajes SMS y MMS.

Para ingresar a los contactos, en la pantalla de **Inicio** seleccione **Contactos** (). Aparecerán los contactos guardados en el directorio.

AÑADIENDO UN NUEVO CONTACTO POR PRIMERA VEZ

Tras insertar la SIM, al encender el XP3plus por primera vez y no haya contactos añadidos en el dispositivo o en la SIM, tendrá dos opciones:

1. Presione **Añadir** desde la **TPC** (Tecla Programable Central), ingrese todos los datos y presione **Guardar** desde la TPC para guardar el contacto. También puede ingresar un número usando el teclado de marcación y seleccionando **Añadir** el contacto y luego Crear nuevo contacto para añadir a un nuevo contacto. Ingrese los datos del contacto y presione **Guardar** para guardar el contacto.
2. **Importar Contactos:** Seleccione Importar/Exportar para importar contactos para importar desde un archivo .vcf o desde la tarjeta SIM.

VIENDO DATOS DEL CONTACTO

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Contactos** ().
2. Desplácese hacia el contacto deseado y selecciónelo para ver los datos del mismo.

ENVIANDO UN MENSAJE DESDE CONTACTOS

Usted puede enviar mensajes SMS y MMS a sus contactos.

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Contactos** ().
2. Desplácese hacia el contacto deseado y ábralo.
3. Seleccione la **Tecla de Opciones > Enviar Mensaje**.
4. Ingrese el mensaje y seleccione la **Tecla de Opciones > Añadir fotografías/videos** para añadir fotografías y videos.
5. Seleccione **Enviar**.



Si anexa un archivo multimedia o un contacto a su mensaje SMS, automáticamente se convertirá en un mensaje MMS.

MARCANDO UN NÚMERO DESDE CONTACTOS

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Contactos** ().
2. Desplácese hacia el contacto deseado y selecciónelo para ver los datos.
3. Seleccione el **número** y presione la tecla **Central** para iniciar una llamada.
O
4. Seleccione al contacto deseado de la lista y presione el botón verde del teléfono para iniciar una llamada.

EDITANDO LOS DATOS DEL CONTACTO

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Contactos** ().
2. Desplácese hacia el contacto deseado y selecciónelo para ver los datos.
3. Seleccione **Editar**.
4. Edite los datos que desee. Seleccione **Guardar** para guardar los detalles.

En la pantalla de **Contactos**, seleccione la **Tecla de Opciones** para ver las opciones del menú. A continuación se muestran las opciones del menú:

IMPORTAR/EXPORTAR

IMPORTAR CONTACTOS DESDE LA NUBE

Puede sincronizar sus conectados de la nube, por ejemplo, contactos de Google, Exchange Active Sync y Outlook, desde el servidor al dispositivo.

1. Desde la **pantalla de Inicio**, seleccione **Menú > Contactos**().
2. Seleccione la tecla de **Opciones > Importar/exportar > Importar desde la nube**. Puede seleccionar cualquier cuenta para sincronizar los contactos desde el servidor de la cuenta seleccionada.
3. Después de terminar el proceso de configuración, los contactos se descargarán a su dispositivo. Cualquier cambio realizado al dispositivo se sincronizará con el servidor.
4. Puede cambiar el almacenamiento de contactos por defecto desde el Teléfono a cualquier cuenta desde **Ajustes > Almacenamiento de**

contactos por defecto, los nuevos contactos creados posteriormente se respaldarán en la cuenta de almacenamiento por defecto automáticamente.

5. Puede eliminar la cuenta en **Ajustes > Eliminar cuenta de la nube**.
6. También puede pasar los contactos de su teléfono a la nube en **Ajustes > Pasar contactos a la cuenta de la nube**.

IMPORTAR DESDE ARCHIVO .VCF

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Contactos** ().
2. Seleccione la **tecla de Opciones > Importar/ Exportar**.
3. Seleccione **Importar desde archivo .vcf**.
4. Seleccione **Listo**.
El contacto es importado a la lista.

IMPORTAR DESDE LA TARJETA SIM

1. Desde la **pantalla de Inicio**, seleccione **Menú > Contactos** ().
2. Seleccione la **tecla de Opciones > Importar/ Exportar**.
3. Seleccione **Importar desde la tarjeta SIM**.
4. Se mostrará la lista de contactos almacenados en su tarjeta SIM.
5. Seleccione el contacto que desee mover al teléfono.
6. Seleccione **Listo**.
7. Aparecerá un mensaje de confirmación. Seleccione **Aceptar** para confirmar. El contacto es importado a la agenda telefónica del teléfono.

EXPORTAR A LA TARJETA SIM

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Contactos** ().
2. Seleccione la **tecla de Opciones > Importar/ Exportar**.
3. Seleccione **Exportar a la tarjeta SIM**.
4. Seleccione el contacto que será exportado desde el teléfono a la tarjeta SIM.
5. Seleccione la **tecla Listo**.

Los contactos seleccionados serán exportados a la tarjeta SIM.

EXPORTAR A ARCHIVO .VCF

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Contactos** ().
2. Seleccione la **tecla de Opciones > Importar/ Exportar**.
3. Seleccione **Exportar a archivo .vcf**.

4. Presione la tecla **Central** para seleccionar el contacto que será importado.
5. Seleccione la tecla **Listo**.
Aparecerá un mensaje para seleccionar el origen para guardar el archivo **.vcf**.

COMPARTIR TODOS LOS CONTACTOS

Usted puede enviar información de contacto de las siguientes tres formas:

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Contactos** ().
2. Seleccione la **tecla de Opciones > Importar/ Exportar > Compartir todos los contactos**. Puede usar una de las siguientes opciones para compartir el contacto deseado desde **Compartir contacto a través de**:
 - **Bluetooth**: Envíe los datos del contacto a un dispositivo Bluetooth vinculado con su teléfono. Seleccione el dispositivo Bluetooth para compartir el contacto.
 - **Mensajes**: Envíe los datos del contacto como mensaje multimedia a cualquier teléfono móvil.

NÚMEROS BLOQUEADOS

No podrá recibir ninguna llamada ni mensaje de texto de un número bloqueado.

SELECCIONAR

Puede seleccionar los contactos requeridos marcando las casillas junto a los contactos.

AJUSTES

Usted puede establecer la forma de ver la lista de contactos y si desea que aparezca primero el nombre o el apellido del contacto.

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Contactos** ().
2. Seleccione la **tecla Opciones > Ajustes**.
Establezca las siguientes opciones:
 - **Ordenar por**: Ordena los nombres de los contactos por nombre o apellido.
 - **Formato del nombre**: Establezca esta opción si desea que el nombre del contacto aparezca con su nombre o con su apellido.

ADMINISTRANDO LOS AJUSTES DEL CONTACTO

Usted puede editar y modificar los ajustes de tono de llamada y de recepción de llamadas para cada uno de sus contactos.

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Contactos** ().
2. Desplácese hacia el contacto deseado y selecciónelo para ver los datos del mismo.
3. Seleccione la **tecla de Opciones** y seleccione una de las siguientes opciones:
 - **Establecer Tono de Llamada** para establecer un tono de llamada específico para ese contacto.
 - Active la opción **Todas las Llamadas al Correo de Voz** para enviar todas las llamadas entrantes de ese contacto a su bandeja de correo de voz.

ELIMINANDO UN CONTACTO

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Contactos** ().
2. Desplácese hacia el contacto deseado y selecciónelo para ver los datos del mismo.
3. Seleccione la **Tecla de Opciones > Tecla Eliminar**. El contacto se eliminará tras la confirmación.

ADMINISTRANDO LOS AJUSTES DE LLAMADA

HACIENDO UNA LLAMADA

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Teléfono** ().
Aparecerá en la pantalla del teléfono el último número marcado, las llamadas perdidas y las llamadas recibidas.

MARCANDO UN NÚMERO A TRAVÉS DE CONTACTOS

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Contactos** ().
2. Desplácese hacia el contacto y selecciónelo. Aparecerán los datos del contacto.
3. Seleccione el número telefónico deseado para llamar al contacto.

AÑADIENDO UN CONTACTO DESDE LA PANTALLA DE INICIO

1. Desde la pantalla de **Inicio**, ingrese el número que desee marcar.
2. Seleccione **Añadir a Contacto** ().
3. Seleccione **Crear Nuevo Contacto** ().
4. En la pantalla de **Añadir Nuevo Contacto**, añada el nombre y demás datos del contacto.
5. Seleccione **Guardar**.
El contacto ha sido guardado.

VIENDO EL HISTORIAL DE LLAMADAS

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Teléfono** ().
2. Se mostrará la pantalla de **Llamadas Recientes** con las llamadas recientemente hechas, recibidas y perdidas.

ELIMINANDO EL HISTORIAL DE LLAMADAS

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Teléfono** ().
2. En la pantalla de **Llamadas Recientes**, seleccione la **Tecla de Opciones > Eliminar Registro de Llamadas Seleccionado**.
3. Aparecerá un mensaje de confirmación para eliminar el registro de llamadas seleccionado. Seleccione **Eliminar** para eliminar el registro de llamadas. El registro de llamadas seleccionado se eliminará.

AJUSTES DE MARCACIÓN RÁPIDA

Con la opción de Marcación Rápida, el usuario puede

asignar un contacto a cada tecla del teclado de marcación (2 a 9). El usuario debe presionar el teclado de marcación para iniciar una llamada al contacto asignado.

Para establecer la marcación rápida:

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Teléfono** ().
2. En la pantalla de **Llamadas Recientes**, seleccione la **Tecla de Opciones > Ajustes de Marcación Rápida**.
3. Presione de manera prolongada la tecla 1 para iniciar una llamada al correo de voz.
4. Asigne un contacto a cada tecla del teclado de marcación (2 a 9).
5. Presione una tecla en particular para llamar al contacto asignado.

AJUSTES DE LLAMADAS

OPCIONES DE PANTALLA

Usted puede elegir cualquiera de las siguientes opciones:

- Ordenar por
 - Nombre
 - Apellido
- Formato del nombre:
 - Nombre primero
 - Apellido primero

SONIDOS Y VIBRACIONES

Usted puede cambiar el tono de llamada de las llamadas entrantes, activar la vibración al timbrar o activar el tono de presión audible.

Para ver y modificar los ajustes de las llamadas:

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Teléfono** ().
2. En la pantalla de **Llamadas Recientes**, seleccione **Ajustes**. Para más información, consulte "Ajustes de Sonido" en la página 21.

RESPUESTAS RÁPIDAS

Cuando no sea posible responder una llamada entrante, puede enviar una respuesta rápida a la persona que llama. Para ver y editar las respuestas rápidas, seleccione **Ajustes de Llamadas > Respuestas Rápidas**. Seleccione el mensaje de respuesta específico para editarlo. Edite el mensaje y seleccione **Aceptar**.

AJUSTES DE LLAMADAS

1. **Cuentas de Llamadas:**
 - **Hacer y Recibir Llamadas:** Vibrar para llamada saliente aceptada - Active esta opción para activar el modo de vibración para llamadas salientes aceptadas.

- **Cuentas SIP:**

Para añadir una cuenta SIP y configurar sus preferencias de entrada y salida:

2. Seleccione **Llamadas > Cuenta de llamadas > Ajustes de SIP y cuentas SIP**.
3. Seleccione la **Tecla de Opciones > Añadir Cuenta** para configurar una nueva cuenta SIP.
4. Ingrese los datos siguientes y seleccione la **Tecla de Opciones > Guardar** para guardar la cuenta.
 - **Nombre de usuario:** El nombre de usuario para ingresar a la cuenta SIP.
 - **Contraseña:** La contraseña para ingresar a la cuenta SIP.
 - **Servidor:** Datos del servidor SIP.
 - **Ajustes Opcionales:** Seleccione para ver/modificar u ocultar datos opcionales como Nombre de Usuario de Autenticación, Nombre en Pantalla, Dirección del Proxy de Salida, Número de Puerto, Tipo de Transporte y Envío de keep-alive.
- **Uso de Llamadas SIP:** Seleccione **Cuentas de Llamadas > Usar Llamada SIP**. Se abrirá una ventana de diálogo con las siguientes opciones:
 - **Para todas las llamadas:** Si se elige esta opción, cuando el teléfono esté conectado a una red Wi-Fi o a Internet móvil, cada llamada marcada se convertirá en una llamada de Internet.
 - **Solamente para llamadas SIP:** Si se elige esta opción, solamente se podrán marcar llamadas SIP.
- **Recibir Llamadas Entrantes:** Active Recibir Llamadas Entrantes para responder llamadas de Internet entrantes.
5. **Potenciador de altavoz:** Durante una llamada, cuando el altavoz está activo, puede usar la función de Potenciador de Altavoz. Para activar la función de Potenciador de Altavoz, presione la tecla de navegación abajo durante una llamada de voz. El volumen del altavoz aumentará considerablemente cuando el potenciador de altavoz esté activado. Si desactiva este ajuste, no podrá usar la función de potenciador de altavoz.
6. **Números de Marcación Fija:**
 - **Activar NMF:** Se activan los números de marcación fija.
 - **Cambiar NIP2:** Cambia el NIP para tener acceso a los NMF.
 - **Lista de NMF:** Administra la lista de números telefónicos.
7. **Desvío de Llamadas:**

Usted puede desviar sus llamadas entrantes a un número de los contactos o a un nuevo número, siempre y cuando su operador de red brinde este servicio.

Seleccione una de las siguientes opciones de desvío de llamadas:

AJUSTES	DESCRIPCIÓN
Siempre desviar	Desvía todas las llamadas entrantes a un número designado previamente.
Cuando está ocupado	Desvía las llamadas cuando su teléfono está ocupado.
Cuando no se respondan	Desvía las llamadas cuando no contesta las llamadas entrantes.
Cuando no esté dentro del área	Desvía las llamadas cuando su teléfono está apagado o fuera del área de cobertura.

8. Restricción de llamadas

AJUSTES	DESCRIPCIÓN
Restricción de llamadas salientes	Las llamadas salientes se restringen. Llamada saliente, llamada internacional, Llamada en roaming internacional
Restricción de llamadas entrantes	Puede seleccionar Todas las llamadas o llamadas en Roaming.
Cancelar todas las restricciones de llamadas	Usted puede cancelar la opción de restricción de llamadas para todas las llamadas.
Cambiar contraseña	Puede cambiar la contraseña.

9. Ajustes adicionales:

- **ID de la Persona que Llama:** Cuando se inserta la tarjeta SIM, se activa esta opción. Esta función se usa para mostrar los detalles de la persona que llama (MSISDN o nombre del contacto) al usuario. Si no hay conexión de red, el número aparecerá como un número privado.
- **Llamada en espera:** Cuando la función de Llamada en Espera esté activada y el teléfono esté en una llamada móvil activa, el número entrante se mostrará cuando reciba una llamada. Para activar la opción de llamada en espera, en la pantalla de Ajustes de Llamadas, active **Llamada en Espera**.

NÚMEROS BLOQUEADOS

No recibirá ninguna llamada o mensaje de texto de los números bloqueados.

CORREO DE VOZ

- **Notificaciones:** Active esta opción para recibir

notificaciones de mensajes de correo de voz.

- **Ajustes Avanzados:** Podrá ver el proveedor de servicio y configurar el número del correo de voz.

ACCESIBILIDAD

- **Audífonos:** Active Audífonos para que su dispositivo sea compatible con audífonos.

ABRIR/CERRAR TELÉFONO

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Teléfono** (📞).
2. En la pantalla de **Llamadas Recientes**, seleccione **Ajustes > Abrir/Cerrar Teléfono**.
3. Aparecerán las siguientes opciones para responder una llamada usando la función plegable del teléfono:
 - **Abrir para responder:**
 - **Activada:** Durante una llamada entrante, se responderá la llamada al abrir el teléfono.
 - **Desactivada:** Durante una llamada entrante, solamente puede silenciar el tono de llamada y detener la vibración, pero no se responderá la llamada.
 - **Cerrar para finalizar:**
 - **Activada:** Puede cerrar el teléfono para finalizar la llamada.
 - **Desactivada:** La voz será dirigida al modo de altavoz, pero la llamada no finalizará.
 - Datos opcionales como Nombre de Usuario de Autenticación, Nombre en Pantalla, Dirección del Proxy de Salida, Número de Puerto, Tipo de Transporte y opciones de Envío de keep-alive.

ENVIAR MENSAJES

SMS y MMS son medios de comunicación convenientes y económicos. Usted puede enviar un mensaje de texto a otra persona a través del servicio SMS. El MMS le permite enviar mensajes que incluyan contenido multimedia, como imágenes, archivos de audio, de video y más.

Puede utilizar la mensajería en el teléfono para enviar SMS y mensajes MMS a otros teléfonos móviles o cualquier otro equipo que pueda recibir SMS y MMS.



La función MMS está disponible solamente si usted se suscribe a este servicio con su operador de red.

Para ingresar a la función de mensajes, en la pantalla de **Inicio**, seleccione **Mensajes**.

ENVIANDO MENSAJES SMS/MMS

Usted puede enviar mensajes SMS y MMS a contactos de su directorio y a nuevos números que no se encuentren en su directorio.

1. Para crear un mensaje SMS, desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Mensajes** ().
2. Seleccione **Nuevo**.
3. Ingrese el nombre del contacto o el número telefónico en el campo **Para**. Al ingresar una letra, todos los nombres de contactos que inicien con esa letra y que contengan esa letra aparecerán en una lista. Siga tecleando para reducir la lista o desplácese para seleccionar al contacto apropiado.
4. Escriba el mensaje.
Cuando añada un anexo, el mensaje se convertirá automáticamente en un mensaje multimedia. Se aplicarán cargos de MMS según las tarifas de su operador. Usted podrá añadir cualquier anexo multimedia de hasta <=2 MB.
En la pantalla de un nuevo mensaje, seleccione la **tecla de Opciones** y aparecerán las siguientes opciones:
 - **Anexar fotografías/videos:** Seleccione una fotografía o video de la Galería.
 - **Añadir otros:** Puede seleccionar cualquiera de los siguientes anexos para enviar un mensaje.
 - **Descartar:** Seleccione **Descartar** para eliminar el mensaje. El hilo del mensaje se eliminará tras la confirmación.

TIPO DE ANEXO	DESCRIPCIÓN
Audio	Anexe un archivo de audio de la memoria del teléfono.
Grabar audio	Grabe un nuevo audio usando la grabadora de sonido y anéxelo.
vCard	Añada un contacto disponible en el teléfono.
vCalendar	Anexe un evento del calendario.

- **Insertar desde plantillas:** Puede insertar un anexo desde la plantilla.
- **Insertar contacto:** Puede insertar un contacto desde la agenda telefónica.

BUSCAR

Para buscar un mensaje en particular, en una ventana de mensaje nuevo, seleccione la **tecla de Opciones** > **Buscar**. Ingrese la palabra clave para buscar un mensaje en particular.

ALERTAS DE EMERGENCIA INALÁMBRICAS

Usted recibirá alertas activas y alertas de emergencia por parte del proveedor de servicios.

AJUSTES DE MENSAJES

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Mensajes** ().
2. Seleccione la **tecla de Opciones** > **Ajustes**. Se muestran los siguientes ajustes:

AJUSTES	DESCRIPCIÓN
PANTALLA	
Mensaje de notificación en grupo	Active este mensaje de notificación para combinar automáticamente las notificaciones en un solo grupo.
ALMACENAMIENTO	
Eliminar mensajes viejos	Elimina mensajes viejos automáticamente cuando se alcance el límite de almacenamiento.

AJUSTES	DESCRIPCIÓN
Límite de mensajes de texto	Establezca el número máximo de mensajes SMS que serán almacenados. De manera predeterminada, se pueden almacenar 1000 mensajes.
Límite de mensajes multimedia	Establezca el número máximo de mensajes MMS que serán almacenados. De manera predeterminada, se pueden almacenar 1000 mensajes.
Estado de la memoria	Muestra la memoria utilizada para SMS, MMS y el total de memoria utilizado.
CONFIGURACIÓN AVANZADA	
Ajustes de mensajes de texto (SMS)	
Plantilla de mensaje	Edite la plantilla de mensaje rápido.
Firma de SMS	Active esta opción para editar o para crear una firma de SMS.
Administrando mensajes en la tarjeta SIM	Administra los mensajes en la tarjeta SIM ubicados bajo Mensajes de Texto .
Activar servicio de mensajes PUSH WAP	Active esta opción para recibir mensajes de servicios.
Ajustes de mensajes multimedia (MMS)	
Mensajería de Grupo	Active y use MMS para enviar un mensaje sencillo cuando tenga varios destinatarios.
Informes de entrega	Active esta opción para solicitar un aviso de envío por cada mensaje que envía.
Leer informes	Active esta opción para solicitar un aviso de mensaje leído por cada mensaje que envía.
Recuperación automática	Active esta opción para recuperar los mensajes automáticamente.
Recuperación automática en roaming	Active esta opción para recuperar los mensajes automáticamente mientras está en roaming.

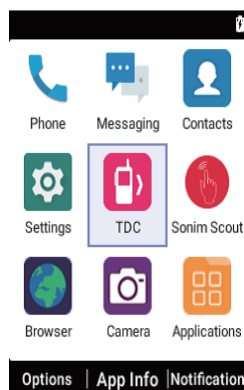
ELIMINANDO MENSAJES

Para eliminar los mensajes,

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Mensajes** ().
2. Seleccione el mensaje y presione la **Tecla de Opciones > Eliminar Hilo**.
3. Aparecerá un mensaje de confirmación. Seleccione **Eliminar** para eliminar el mensaje seleccionado.
4. Para eliminar una conversación individual, seleccione la conversación que desee eliminar y seleccione la opción **Eliminar** y confirme la opción.

T-MOBILE DIRECT CONNECT

Su teléfono Sonim cuenta con una aplicación **T-Mobile Direct Connect** precargada.



Para usar el servicio PTT, debe activar su suscripción PTT con su operador.

Una vez que obtenga la confirmación del servicio PTT de parte de su operador, siga estos pasos para la activación:

1. Desde la **pantalla de Inicio**, seleccione **Menú > aplicación TDC** () o presione **la tecla PTT**.
2. Se iniciará la aplicación TDC e iniciará el proceso de activación de PTT y permitirá los permisos solicitados.
3. Ahora permita la activación en **SMS > Continuar**. Una vez que se logre la activación, podrá ver los tutoriales de **Push-to-Talk**. Consulte los tutoriales para obtener la información sobre PTT u omítalos si ya es usuario de PTT.
4. Ahora podrá hacer llamadas PTT (llamadas PTT 1 a 1 o grupales), enviar alertas/mensajes y otras operaciones PTT que su operador haya configurado.

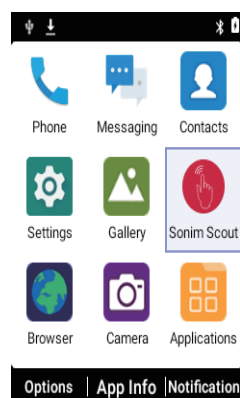
SONIM SCOUT

Sonim Scout es una solución que le permite al usuario registrarse con Sonim y usar diversas funciones empresariales clave.

Se requiere una cuenta de Sonim Cloud para utilizar por completo las capacidades de SCOUT. Para más información, visite <http://www.sonimcloud.com>.

Para ingresar a Sonim Scout,

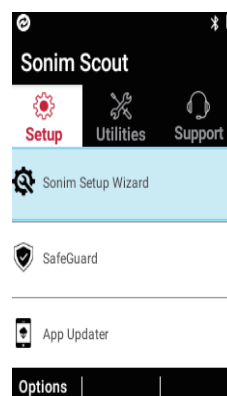
- En la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Sonim Scout** ().



CONFIGURACIÓN

La pestaña de configuración consta de las siguientes funciones:

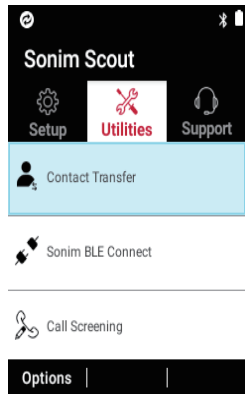
- Asistente de Configuración de Sonim
- SafeGuard
- Actualizador de aplicaciones
- Modo Quiosco
- Asistente de MDM



UTILIDADES

La pestaña de utilidades consta de las siguientes funciones:

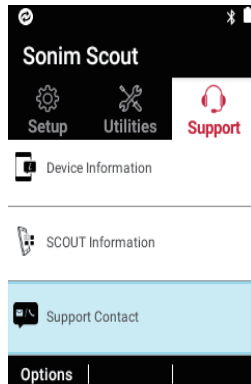
- Transferencia de Contacto
- Sonim BLE Connect
- Filtrado de Llamadas
- Modo Invisible
- Ajustes del Dispositivo



SERVICIO AL CLIENTE

La pestaña de servicio al cliente consta de las siguientes funciones:

- Chat
- Sonim Care
- Registro de Garantía
- Información del Dispositivo
- Información sobre SCOUT
- Contacto a Servicio al Cliente
- Ayuda Remota



NAVEGADOR

NAVEGADOR

1. Desde la pantalla de Inicio, seleccione **Menú > Navegador** (🌐).
2. Ingrese la URL para buscar la información requerida o cualquier sitio web.

CÁMARA

CÁMARA

El Sonim XP3plus cuenta con una cámara trasera de 8MP con enfoque fijo para tomar fotografías y videos. Las fotografías y los videos se guardan en la Galería.

1. Desde la pantalla de Inicio, seleccione **Menú > Cámara** ().
2. Seleccione el modo Cámara para establecer los siguientes modos:
 - **Normal:** Para tomar una fotografía en modo normal, presione la tecla Central para capturar la imagen. Utilice las teclas de navegación **Izquierda** y **Derecha** para **hacer Acercamientos** y **Alejamientos**.
 - **Videos:** Presione la tecla **Central** para comenzar/ detener una grabación de video. No se puede pausar la grabación a la mitad.
3. Seleccione la tecla de **Opciones** para ver o cambiar los ajustes de la cámara como **Flash**, **Exposición**, y **Formato de Archivo**, etc.

GALERÍA

GALERÍA

Las imágenes y videos que se capturan desde la cámara se almacenan en Galería y se pueden ver posteriormente.

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Galería** (). Puede ver el álbum de fotografías, las capturas de pantalla y cada una de las imágenes.
2. Desde **Galería**, puede cambiar a la Cámara para capturar imágenes o videos. Seleccione la **Tecla de Opciones** para cambiar los ajustes de Cámara o de Video como **Flash**, **Temporizador**, **Exposición** y **Balance de Blancos**.
3. Seleccione la imagen y seleccione la **tecla de Opciones** y aparecerán las siguientes opciones:
 - **Eliminar:** Seleccione esta opción para eliminar una imagen.
 - **Presentación:** Seleccione la foto que desee para establecerla como diapositiva.
 - **Detalles:** Puede ver los detalles como **Comentario del usuario**, **Flash**, **Orientación** etc.
 - **Rotar:** Utilice esta opción para rotar la imagen.
 - **Establecer imagen como:** Seleccione la fotografía que desee para establecerla como fotografía de contacto o fondo de pantalla.
4. Seleccione **Compartir** para compartir las imágenes capturadas a través de **Mensajes** o **Bluetooth**.

APLICACIONES

DESCARGAS

Utilice la pantalla de **Descargas** para ver, abrir o eliminar los archivos descargados.

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Aplicaciones** ().
2. Seleccione **Descargas** ().
3. Seleccione **Opciones > Seleccionar** para seleccionar el archivo descargado que desee abrir, ver o eliminar.

RESPALDAR Y RESTAURAR

Si necesita reemplazar su dispositivo, puede respaldar sus datos a una tarjeta SD antes de completar el proceso de restablecimiento de fábrica para restablecer su dispositivo sin que nadie pueda ingresar a ningún dato de su dispositivo viejo y luego restaurar sus datos desde la tarjeta SD donde respaldó previamente.

Para respaldar sus datos:

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Aplicaciones** ().
2. Seleccione **Respaldar y Restaurar** ().
3. Seleccione **Respaldar**.
Todos sus contactos, datos de Calendario, SMS y MMS serán respaldados y el contenido multimedia como fotografías, audio y videos pasarán a la tarjeta SD.
Aparecerá un mensaje de advertencia que dice El respaldo puede tardar varios minutos. No realice ninguna otra operación durante este lapso de tiempo.
4. Seleccione **Aceptar** para comenzar el respaldo.
5. Seleccione **Respaldar**.
Los contactos, el Calendario, los SMS y los MMS serán respaldados.



Sin una tarjeta SD, el dispositivo no podrá ser respaldado exitosamente.

COMANDOS DE VOZ

El dispositivo XP3plus incluye un sistema de reconocimiento de voz para comandos básicos y marcación por voz.

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Aplicaciones** ().
2. Seleccione **Comandos de Voz** ().
3. Puede darle un comando al teléfono con su voz. Usted puede realizar acciones por voz, como llamar a cualquiera de sus contactos de la agenda, obtener la dirección de un destino en particular y crear recordatorios, entre otras acciones.

RELOJ

Puede ver la hora actual de diversas ciudades principales de todo el país y del mundo usando la función Reloj.

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Aplicaciones** ().
 2. Seleccione **Reloj** ().
 3. Seleccione el ícono de **Reloj Mundial** () ubicado en la parte superior de la pantalla.
Para añadir una ciudad, seleccione la tecla de **Añadir**. Seleccione las casillas junto a las ciudades para añadirlas al **Reloj**.
Las ciudades añadidas aparecerán en orden alfabético.
- La hora local de la ciudad local se mostrará en la mitad superior de la pantalla.
 - Para establecer la ciudad local, seleccione la ciudad que desee de la lista. Se añadirá a la lista de ciudades seleccionadas. La ciudad seleccionada se establecerá como la ciudad local.

ALARMA

Usted puede establecer una alarma a una hora en particular.

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Aplicaciones** ().
2. Seleccione **Reloj** ().
3. Seleccione el ícono de activación de Alarma () en la parte superior de la pantalla.
4. Seleccione la **tecla de Opciones > Añadir** para añadir una nueva alarma.
5. Para establecer una alarma recurrente, seleccione la **Tecla de Opciones > Editar**.
Usted puede elegir y ajustar las siguientes opciones:

- **Hora:** Puede ajustar la hora deseada.
- **Repetir:** Puede seleccionar los días de la semana en los que desee repetir la alarma.
- **Tono de Alarma.** Seleccione el tono de alarma.
- **Etiqueta:** Usted puede nombrar la alarma.

- **Vibrar:** Puede activar el dispositivo para que vibre al establecer la alarma.
- 6. Seleccione cualquier tono de llamada de los Tonos de Alarma Predeterminados presentes y seleccione **Aceptar**.
- 7. Seleccione la tecla de **Opciones** > **Guardar** para guardar los cambios.

CALCULADORA

La calculadora predeterminada de este teléfono está diseñada para realizar cálculos matemáticos sencillos y cuenta con un panel avanzado para cálculos científicos.

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú** > **Aplicaciones** () > **Calculadora** ().
 - Para ingresar los números, use las teclas numéricas.
 - Para usar operadores matemáticos, use las teclas de la operación respectiva en el teclado.
 - Seleccione **=** para obtener el resultado.
2. Seleccione **Panel Avanzado** para realizar cálculos científicos.
3. Puede alternar entre el Panel **Básico** y el Panel **Avanzado**.

GRABADORA DE SONIDO

Usted puede grabar memos de voz usando la grabadora de sonido.

Para ingresar a la grabadora de sonido:

- Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú** > **Aplicaciones** () > **Grabadora de Sonido** ().
 - Para grabar un archivo de audio, seleccione **Grabar** ().
 - Para dejar de grabar, seleccione **Detener** ().
 - Para pausar la grabación, seleccione **Pausa** ().
 - Para guardar el memo de voz, presione la tecla de flecha izquierda y seleccione **Guardar**.
 - Para salir sin guardar, presione la tecla de flecha izquierda y seleccione **Descartar**.
 - Para reproducir el archivo grabado instantáneamente, presione la tecla de flecha derecha y seleccione el archivo que desee reproducir. Presione la tecla **Central** para reproducir el memo de voz.
 - **Renombrar:** Renombra el archivo existente.
 - **Compartir:** Puede compartir la grabación por **Bluetooth** o **Mensaje**.
 - **Eliminar:** Elimina el elemento seleccionado.
 - **Seleccionar:** Selecciona un archivo en particular.
 - **Salir:** Sale de la Grabadora de Sonidos.

Usted puede ver/editar/eliminar/compartir los archivos almacenados en el teléfono a través del **Explorador de Archivos** ().

Para ver los archivos, seleccione **Menú** > **Aplicaciones** () > **Explorador de Archivos** ().

Seleccione cualquier carpeta y presione la **Tecla de Opciones** para ver las siguientes opciones:

- **Reciente:** Muestra los archivos recientes capturados o almacenados.
- **Compartir:** Comparte el archivo o la carpeta a través de Mensajes/Bluetooth.
- **Copiar a:** Copia el contenido de la carpeta.
- **Propiedades:** Ve las propiedades de la carpeta.
- **Seleccionar:** Selecciona una carpeta en particular.
- **Salir:** Puede seleccionar la opción **Salir** para salir del **Explorador de Archivos**.
- **Descargas:** Muestra la carpeta diferente bajo Descargas.
 - **Compartir:** Comparte el archivo o la carpeta a través de Mensajes/Bluetooth.
 - **Eliminar:** Elimina la carpeta existente.
 - **Copiar a:** Copia el contenido de la carpeta.
 - **Mover a:** Mueve el contenido de la carpeta.
 - **Renombrar:** Renombra la carpeta existente.
 - **Propiedades:** Ve las propiedades de la carpeta.
 - **Seleccionar:** Selecciona una carpeta en particular.
 - **Ordenar por:** Puede ordenar la carpeta usando la opción **Ordenar**. Las opciones para ordenar son: **por nombre**, **por fecha de modificación** y **por tamaño**.
 - **Nueva carpeta:** Puede crear una nueva carpeta.
 - **Salir:** Puede seleccionar la opción **Salir** para salir del Explorador de Archivos.
- **XP3900:** Muestra las diferentes carpetas en la unidad del dispositivo.
 - **Buscar:** Busca el archivo y la carpeta.
 - **Eliminar:** Elimina la carpeta existente.
 - **Copiar a:** Copia el contenido de la carpeta.
 - **Mover a:** Mueve el contenido de la carpeta.
 - **Renombrar:** Renombra la carpeta existente.
 - **Propiedades:** Ve las propiedades de la carpeta.
 - **Seleccionar:** Selecciona una carpeta en particular.
 - **Ordenar por:** Puede ordenar la carpeta usando la opción **Ordenar**.
 - **Las opciones para ordenar son:** **por nombre**, **por fecha de modificación** y **por tamaño**.
 - **Nueva carpeta:** Puede crear una nueva carpeta.
 - **Salir:** Puede seleccionar la opción **Salir** para salir del Explorador de Archivos.



Si se insertó una tarjeta SD, todos los archivos de la tarjeta SD podrán verse/editarse/borrarse/compartirse desde el Explorador de Archivos.

EXPLORADOR DE ARCHIVOS

RADIO FM

Usted puede escuchar radio a través de Radio FM. Para activar la Radio FM, debe conectar unos audífonos alámbricos.

1. Para escuchar la radio, seleccione **Menú > Aplicaciones** () > **Radio FM** () .
2. Aparecerá un mensaje emergente: **Conectar audífonos**. Para activar la Radio FM, conecte unos audífonos alámbricos en la ranura asignada. El ícono de **Radio FM** aparecerá en la barra de **Notificaciones**.
3. Seleccione **Opciones > Escanear automáticamente** para escanear todas las estaciones. Se muestran los canales disponibles.
4. Seleccione **Opciones > Ajustes** y aparecerán las siguientes opciones:
 - Banda regional
 - Modo de Salida de Audio
 - Frecuencia alterna
 - Revertir a valores determinados de fábrica

MÚSICA

Usted puede reproducir archivos de música y memorándums de voz almacenados en su teléfono usando la aplicación de música.

Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú >**

Aplicaciones () > **Música** () .

- Seleccione **Artistas** para ver los archivos de música ordenado por nombres de artistas.
- Seleccione **Álbumes** para ver los archivos de música ordenado por nombres de álbumes.
- Seleccione **Canciones** para ver la lista completa de canciones almacenadas en su teléfono.
- Seleccione **Listas de Reproducción** para ingresar a las listas de reproducción predeterminadas en la carpeta de música.
 - Seleccione Lista de Reproducción **Recientemente Añadida** para ver los archivos de música que han sido añadidos recientemente a la carpeta de música.
 - Seleccione la lista de reproducción de **Mis Grabaciones** para ingresar a todos sus archivos de memo de voz.

CALENDARIO

El Calendario le ayuda a anotar citas, programar recordatorios y alertas y repetirlas si lo requiere. También puede ver sus tareas guardadas de manera diaria o semanal.

Para ingresar al calendario:

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Calendario** () .
2. Para cambiar la vista del calendario, seleccione

Mes o Agenda del menú de **Opciones**.

3. Seleccione la **tecla** de **Opciones** para ver la lista de las siguientes opciones disponibles:
 - **Hoy:** Ingresa a los eventos de la fecha actual.
 - **Nuevo evento:** Se puede añadir un nuevo evento seleccionando esta opción.
 - **Agenda:** Seleccione cada agenda y para ver los datos de eventos.
 - **Buscar:** Usted puede buscar un evento en particular.
 - **Eliminar Eventos:** Seleccione el **evento > tecla de Opciones > Listo** para eliminar el evento seleccionado. Seleccione **Seleccionar Todo** para eliminar todos los eventos. Cuando tenga un evento activará la opción **Eliminar Evento**.
 - **Ajustes:**
 - Muestra los **Ajustes Generales** del calendario.
 - Muestra la **Versión de Compilación en Acerca del Calendario**.

SIM TOOLKIT

SIM Toolkit, comúnmente conocido como STK, permite que la SIM inicie acciones que se pueden usar para varios servicios de valor agregado.

Muestra los servicios específicos del operador.

Para ingresar al SIM Toolkit:

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Aplicaciones** () > **SIM Toolkit** () .
2. Muestra **Mi número**, que es el MSISDN de la tarjeta SIM. El número incluye un código de país y el Código Nacional de Destino que identifica al operador del suscriptor.
3. También muestra el proveedor de SIM y los detalles de los servicios respectivos.

NOTA

Usted puede crear notas usando la aplicación de Nota.

1. Desde la pantalla de **Inicio**, seleccione **Menú > Aplicaciones** () > **Nota** () .
2. Presione **Nueva** para crear una nota nueva.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y REGULATORIA

ADVERTENCIA DE MEDIO AMBIENTE

ELIMINACIÓN DE EQUIPO ELÉCTRICO Y ELECTRÓNICO VIEJO



El símbolo del cesto de basura dentro de un círculo y cruzado indica que este producto, y cualquier mejora marcada con este símbolo, no pueden ser eliminados como desechos no clasificados, sino que deberían llevarse a un sistema de recolección independiente al final de su vida útil.

ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA



Por favor, consulte las regulaciones de su localidad para la eliminación de baterías. La batería nunca debería ser colocada en los basureros municipales. De ser posible, busque y haga uso de instalaciones para eliminación de baterías.

El dispositivo está diseñado con las siguientes especificaciones para el rango de condiciones ambientales, entre ellas:

- Especificación del Grado de Contaminación: "2"
- Especificación de la Categoría de Sobretensión: I
- Especificación de altitud máxima para su uso: no más de 5000 metros por encima del nivel del mar.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD

Por favor, lea y comprenda las siguientes normas de seguridad antes de usar el teléfono. Estas normas ofrecen detalles que le permitirán operar su teléfono de manera segura y conforme a cualquier requerimiento legal en cuanto al uso de teléfonos celulares.



No utilice el teléfono en un punto de recarga de combustible. Respete las restricciones al usar equipo de radio en depósitos de combustible, plantas químicas o donde se estén llevando a cabo operaciones explosivas.



La interferencia eléctrica puede obstruir el uso de su teléfono. Respete las restricciones al estar en hospitales y cerca de equipos médicos.



Apague su teléfono celular mientras se encuentra en un avión. Los teléfonos inalámbricos pueden causar interferencia o daños a un avión. En un avión, el teléfono puede ser usado en modo de alarma.



No exponga el dispositivo a altas temperaturas (por encima de 55°C/131°F).



Respete las leyes de seguridad en carreteras. No sostenga/use un teléfono mientras esté conduciendo; busque un lugar seguro para detenerse primero. Utilice el micrófono manos libres mientras conduce.



Evite usar el teléfono a corta distancia de dispositivos médicos personales, como marcapasos y audífonos.



Utilice solamente equipo de carga aprobado para Sonim XP3900 para cargar su teléfono y evitar daños al mismo.



Asegúrese de que su teléfono sea instalado o reparado únicamente por personal calificado.



El dispositivo Sonim XP3900 es a prueba de agua y puede sumergirse hasta 2 metros por 30 minutos.

Las gotas de agua pueden condensarse bajo la cubierta de la pantalla si el teléfono es sumergido en agua con un descenso significativo de temperatura. Esto no indica que exista una fuga de agua, y las gotitas desaparecerán cuando la pantalla alcance la temperatura ambiente.

El Sonim XP3900 es resistente al polvo, a los golpes y es duradero. Sin embargo, no es a prueba de polvo ni es irrompible si es expuesto a impactos excesivos. Para mejores resultados y una vida prolongada del producto, se debería proteger al Sonim XP3900 del agua salada, del polvo y de los impactos fuertes.

EVITE LAS TEMPERATURAS EXTREMAS

Dejar el dispositivo en lugares calientes o fríos, como un auto cerrado durante el verano o el invierno, reduce la capacidad y el tiempo de vida útil de la batería. Para mejores resultados, trate de utilizar el dispositivo a una temperatura de entre -20°C y 55°C (-4°F y 131°F). Un dispositivo con una batería caliente o fría podría no funcionar temporalmente, incluso si la batería está completamente cargada. El desempeño de la batería es particularmente limitado en temperaturas por debajo del punto de congelación.

DISPOSITIVOS MÉDICOS PERSONALES

Los teléfonos móviles pueden afectar la operación de marcapasos cardíacos y otros equipos implantados. Por favor, evite colocar el teléfono móvil sobre el marcapasos, por ejemplo, en el bolsillo de la camisa. Al usar el teléfono móvil, colóquelo en el oído del lado opuesto de donde tiene el marcapasos. Si se mantiene una distancia mínima de 15 cm. (6 pulgadas)

entre el teléfono móvil y el marcapasos, el riesgo de interferencia será limitado. Si sospecha que está ocurriendo una interferencia, apague inmediatamente su teléfono móvil. Póngase en contacto con su cardiólogo para más información. Para otros dispositivos médicos, consulte a su médico y al fabricante del dispositivo. Obedezca las instrucciones para apagar el dispositivo o desactivar el transmisor de radiofrecuencia cuando se requiera, especialmente al estar en hospitales y aviones. El equipo usado en estos lugares puede ser sensible a las ondas de radio emitidas por el dispositivo y pueden afectar de manera adversa su operación. Además, respete las restricciones en gasolineras u otras áreas con ambientes flamables o al estar cerca de dispositivos electro-explosivos.

SEGURIDAD PARA LOS NIÑOS

No permita que los niños jueguen con su teléfono móvil o sus accesorios. Manténgalos fuera de su alcance. Podrían lastimarse a sí mismos o a otros, o podrían dañar accidentalmente el teléfono móvil o sus accesorios. Su teléfono móvil y sus accesorios pueden contener partes pequeñas, las cuales pueden desprenderse y crear un peligro de ahogamiento.

LLAMADAS DE EMERGENCIA

Los teléfonos móviles operan usando señales de radio, las cuales no pueden garantizar la conexión bajo todas las condiciones. Por lo tanto, nunca debería confiar únicamente en un teléfono móvil para comunicaciones esenciales (por ejemplo, emergencias médicas). Es posible que las llamadas de emergencia no puedan realizarse en todas las áreas, en todas las redes de telefonía celular, o cuando ciertos servicios de red y/o funciones del teléfono móvil estén en uso. Consulte a su proveedor local de servicios.

USO DE LA BATERÍA

El teléfono Sonim XP3plus incluye una batería removible. Para cualquier consulta relacionada con la batería, contacte al Servicio al Cliente de Sonim al 1-833-MY-SONIM (1-833-697-6646) o a support@sonimtech.com.

- Utilice solamente una batería certificada para Sonim XP3900 (BAT-02300-01S suministrada por TIANJIN LISHEN BATTERY JOINT-STOCK CO., LTD), la cual está diseñada para este modelo de teléfono.
- El uso de otras baterías puede invalidar los términos de la garantía de su teléfono y causar daños.
- Se recomienda proteger la batería de ambientes de temperatura extrema y de la humedad.
- Por favor, mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

VERIFICANDO Y OPTIMIZANDO EL USO DE LA BATERÍA

Usted puede revisar el estado del uso de la batería y también cerrar algunas aplicaciones para ahorrar batería. En la pantalla de todas las aplicaciones, seleccione **Ajustes** () > **Batería** ().

El nivel actual de batería (cargándose o no cargándose) se muestra en la parte central de la pantalla, debajo de la información de Fecha. Seleccione **Ajustes** () > **Batería** () para ver la gráfica de descarga que muestra el nivel de batería con el paso del tiempo desde que cargó por última vez el dispositivo y por cuánto tiempo ha estado sin energía en la batería.

La lista que se encuentra en la parte inferior de la pantalla muestra el desglose del uso de la batería de cada una de las aplicaciones y servicios. Seleccione cualquier elemento de la lista para obtener más detalles. La pantalla de detalles de algunas aplicaciones incluyen botones que le permiten ajustar la configuración que afecta el uso de la alimentación o detener la aplicación por completo.



Si detiene algunas aplicaciones o servicios, es posible que su dispositivo no funcione correctamente.

CONSEJOS PARA EXPANDIR LA VIDA DE LA BATERÍA

Siga estos consejos para extender la vida de la batería de su teléfono.

- Si no está utilizando Wi-Fi, Bluetooth o GPS, use los **Ajustes** para desactivarlas. Los ajustes del GPS se encuentran en **Ajustes > Ubicación**.
- Establezca el brillo de la pantalla en **Bajo** y establezca un tiempo de Reposo más corto (15 segundos). Los ajustes de pantalla se encuentran en **Ajustes > Pantalla**.
- Si está viajando y no tiene acceso a datos móviles o redes Wi-Fi, cambie a Modo Avión. Seleccione el **Modo Avión** en **Ajustes Rápidos**.

CARGANDO LA BATERÍA

La batería incluida con su teléfono móvil no está totalmente cargada. Recomendamos que cargue su teléfono móvil durante 2 horas antes de utilizarlo por primera vez.



La temperatura ambiente para cargar la batería deberá estar entre 0°C y 45°C.



Solamente las fuentes de energía con salidas que cumplan con los requerimientos de SELV se pueden usar para cargar. El voltaje de entrada máximo permitido para el teléfono es de 5V.



Existe un riesgo de explosión durante la carga si la batería ha sido reemplazada por una de tipo incorrecto.



Si la batería está completamente descargada, puede tardar varios minutos para que el ícono de carga aparezca cuando el cargador está conectado.

1. INSERTE EL CARGADOR

Inserte el conector del cargador en un tomacorriente.

2. CONECTE AL TELÉFONO

El puerto del cargador está localizado en la parte derecha del teléfono. Abra la tapa del puerto e inserte el conector de carga en el puerto de carga.

3. ICONO/ANIMACIÓN DE ESTADO DE LA CARGA

- Si la batería se está cargando cuando el teléfono está apagado, se mostrará una animación de la batería cargándose con el nivel de batería actual.



- Si la batería se está cargando mientras el teléfono está encendido, se mostrará la animación del ícono de la batería en la barra de estado, indicando que la batería se está cargando.



- Si la batería se está cargando mientras el teléfono está encendido, se mostrará la animación del ícono de la batería en la pantalla secundaria, indicando que la batería se está cargando.



- Una vez que la batería se haya cargado por completo, la animación se detiene y podrá desconectar el cargador del teléfono. Aparecerá un mensaje que dice **Batería llena**. Por favor, desconecte el cargador.



NORMAS PARA AURICULARES Y AUDÍFONOS

Para evitar posibles daños auditivos, evite la exposición a altos niveles de volumen durante períodos prolongados.

CLASIFICACIÓN DE HAC

La FCC ha creado un sistema de clasificación para teléfonos celulares en cuanto a su rendimiento relacionado con su HAC. Esta clasificación ayuda a los consumidores con discapacidades auditivas a encontrar teléfonos que funcionen bien con sus aparatos auditivos. La clasificación de HAC y el procedimiento de medición se describen en el Instituto Nacional Americano de Normas (ANSI por sus siglas en inglés C63.19:2011) y contienen dos normas de clasificación: una clasificación "M" del 1 al 4 para aparatos auditivos que operan en modo micrófono, y una clasificación "T" del 1 al 4 para aparatos auditivos que operen en modo de telebobina. La clasificación M se refiere a la clasificación de Micrófono e indica la cantidad de reducción de interferencia de radiofrecuencia entre el teléfono y el aparato auditivo en modo de acoplamiento acústico (también conocido como modo micrófono). Los teléfonos clasificados como M3 o M4 cumplen con los requerimientos de la FCC y generan menos interferencia a los aparatos auditivos establecidos en modo micrófono. La clasificación T se refiere a la clasificación de telebobina y representa el acoplamiento inductivo con aparatos auditivos que operan en modo de telebobina. Una telebobina es una pieza pequeña de alambre cubierta con una envoltura ajustada, integrada en algunos aparatos auditivos. Mientras el micrófono de un aparato auditivo capta todos los sonidos, la telebobina solamente capta una señal electromagnética del teléfono. Por lo tanto, los usuarios de aparatos auditivos equipados con telebobina pueden comunicarse a través del teléfono sin la amplificación de ruidos de fondo no deseados.

Los teléfonos clasificados como T3 o T4 cumplen con los requerimientos de la FCC y generan menos interferencia a los aparatos auditivos establecidos en modo de telebobina. Una combinación de una clasificación M con una clasificación T define la clasificación HAC definitiva y es un factor decisivo para seleccionar teléfonos celulares para personas con problemas auditivos. Un teléfono que cumple con las normas de HAC podría clasificarse de las siguientes maneras:

- M3/T3
- M3/T4
- M4/T3
- M4/T4

Su resistencia a la interferencia. La mejor manera de evaluar la idoneidad del teléfono es probándolo con el aparato auditivo previsto.

Se ha puesto a prueba la compatibilidad del modelo XP3800 con aparatos auditivos y cumple con los requerimientos de la Comunicación Federal de Comunicaciones (FCC por sus siglas en inglés).

Estos dispositivos tienen clasificación M4/T4.

ENERGÍA DE RADIO FRECUENCIA

Este dispositivo cumple con los requerimientos gubernamentales para la exposición a ondas de radio.

Este dispositivo está diseñado y fabricado para no exceder los límites de emisión para la exposición a energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones del gobierno de los Estados Unidos.

La exposición estándar para un dispositivo inalámbrico emplea una unidad de medida conocida como Coeficiente de Absorción Específica (SAR, por sus siglas en inglés). El límite de SAR establecido por la FCC es de 1.6 W/kg. *Las pruebas de SAR se llevan a cabo usando posiciones de operación estándar aceptadas por la FCC, donde el dispositivo transmite a su más alto nivel de potencia certificado en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque el SAR se determina en el nivel de potencia certificado más alto, el nivel de SAR real del dispositivo durante su operación puede estar muy por debajo del valor máximo. Esto se debe a que el dispositivo está diseñado para operar en diversos niveles de potencia con el fin de emplear únicamente la potencia requerida para llegar a la red. En general, mientras más cerca esté de una antena de una estación base inalámbrica, menor será la salida de potencia.

El valor de SAR más alto para el modelo de dispositivo XP3900 (número de tipo P14303 y P14403) según lo informado a la FCC.

- Durante las pruebas de uso en el oído, el resultado fue de 0.537 W/kg, y
- al usarlo en el cuerpo, como se describe en este manual de instrucciones, es de 0,837 W/kg (las mediciones en el cuerpo difieren entre cada modelo del dispositivo, dependiendo de los accesorios disponibles y los requerimientos de la FCC).
- Cuando el dispositivo está configurado en modo de punto de acceso, como se describe en esta guía de usuario, es de 1.057 W/kg. Si bien puede haber diferencias entre los niveles de SAR de diferentes dispositivos y en diversas posiciones, todos cumplen con los requerimientos gubernamentales.
- Cuando el dispositivo está configurado en modo de Transmisión Simultánea, es de 1.490 W/kg.

La FCC ha otorgado una Autorización de Equipo para este modelo de dispositivo, donde todos sus niveles SAR reportados han sido evaluados y considerados dentro de las normas de exposición a RF de la FCC. La información sobre el SAR de este modelo de dispositivo está archivado en la FCC y se puede encontrar bajo la sección Mostrar Concesión de www.fcc.gov/oet/ea/fccid después de buscar el ID de FCC: WYPP14303.

Para la operación de uso en cuerpo, este dispositivo fue puesto a prueba y cumple con las normas de exposición

a RF de la FCC para su uso con un accesorio que no contiene metal y que está posicionado a un mínimo de 15 mm del cuerpo. Cuando el dispositivo se encuentre en modo de punto de acceso, úselo al menos a 10 mm de distancia de su cuerpo. El uso de otros accesorios no puede garantizar el cumplimiento con las normas de exposición a RF de la FCC. Si no usa un accesorio en el cuerpo y no sostiene el dispositivo en el oído, posicione el teléfono a un mínimo de 0 cm de su cuerpo cuando el dispositivo esté encendido.

AFIRMACIÓN SOBRE INTERFERENCIA DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES

Este dispositivo cumple con la parte 15 de los reglamentos de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- Este dispositivo puede no causar interferencia dañina, y
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la que pueda ocasionar una operación no deseada.

Este dispositivo ha sido puesto a prueba y se determinó que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de los reglamentos de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera usos y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las radiocomunicaciones. No obstante, no existe garantía de que no ocurrirá interferencia alguna en una instalación en particular si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, y se le exhorta al usuario a que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con su proveedor o con un técnico de radio/TV experimentado para recibir ayuda.

TABLA DE POTENCIA MÁXIMA DEL XP3900

BANDAS	AJUSTE DE POTENCIA MÁXIMA (DBM)
GSM850	32
GSM1900	30
WCDMA Banda II	23,5
WCDMA Banda IV	23,5
WCDMA Banda V	24,5

BANDAS	AJUSTE DE POTENCIA MÁXIMA (DBM)
B2	24
B4	24
B5	24
B7	23,5
B12	24
B13	24
B14	24
B25	24
B26	24
B30	24
B41 Clase de potencia 3	23
B41 Clase de potencia 2	26,5
B66	24
B71	24
Bluetooth v5.0 y EDR	6
Bluetooth v5.0 y LE	6
Wi-Fi 2.4G 802.11b	12,5
Wi-Fi 2.4G 802.11g	20,5
Wi-Fi 2.4G 802.11n	20
Wi-Fi 5.2G 802.11a	18,7
Wi-Fi 5.2G 802.11ac	18
Wi-Fi 5.2G 802.11n	18
Wi-Fi 5.3G 802.11a	20
Wi-Fi 5.3G 802.11ac	18
Wi-Fi 5.3G 802.11n	18
Wi-Fi 5.5G 802.11a	18,5
Wi-Fi 5.5G 802.11ac	18
Wi-Fi 5.5G 802.11n	18,5
Wi-Fi 5.8G 802.11a	16,7
Wi-Fi 5.8G 802.11ac	16,5
Wi-Fi 5.8G 802.11n	16

DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO DE LA FCC

- Todo cambio o modificación no aprobado de manera expresa por la parte responsable del cumplimiento podría invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.
- La antena (o antenas) empleadas para este transmisor no debe ser recolocada u operada en conjunto con otra antena o transmisor.
- La selección del código del país es para el modelo que no es de Estados Unidos y no estará disponible para todos los modelos de Estados Unidos. Según la regulación de la FCC, todos los productos que usan Wi-Fi comercializados en los Estados Unidos debe estar fijo para los canales de operaciones de Estados Unidos solamente.
- Las operaciones en las bandas de 5,15-5,25 Ghz están restringidos a uso en interiores solamente.

DECLARACIÓN DE EXPOSICIÓN ISED RF (IC)

Este EUT cumple con la SAR para poblaciones en general/ límites de exposición no controlados en IC RSS-102 y ha sido puesto a prueba de acuerdo con los métodos de medición y procedimientos especificados en IEEE 1528 y IEC 62209. Este equipo debería ser instalado y operado a una distancia mínima de 15 mm entre el radiador y su cuerpo.

Este dispositivo y su antena (o antenas) no deben ser colocadas u operar en conjunto con cualquier otra antena o transmisor.

Las operaciones en las bandas de 5,15-5,25 Ghz están restringidos a uso en interiores solamente.

Ce dispositif a été testé pour la conformité avec les valeurs SAR à un fonctionnement typique près du corps. Pour assurer que les niveaux d'exposition aux radiofréquences en deçà des niveaux testés, utiliser des accessoires avec cet équipement pour maintenir une distance de séparation minimale de 15 mm entre le corps de l'utilisateur et l'appareil. Lorsque l'appareil est réglé sur le mode point chaud, veuillez l'utiliser à au moins 10mm de votre corps. Ces accessoires ne doivent pas contenir des composants métalliques. Il est possible que les accessoires utilisés près du corps qui ne répondent pas à ces exigences ne sont pas compatibles avec les limites SAR et il est conseillé d'éviter de les utiliser.

Este dispositivo cumple con las normas RSS exentas de licencia de la Industria de Canadá. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo puede no causar interferencia.
 2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda ocasionar una operación no deseada del dispositivo.
- et appareil est conforme avec Industrie Canada RSS exemptes de licence standard(s).

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences, et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles pouvant causer un mauvais fonctionnement de l'appareil.

Este aparato digital de Clase B cumple con el ICES-003 de Canadá.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

ADVERTENCIA DE USO EN LUGARES

PELIGROSOS

Se determina mediante inspección que la siguiente información está disponible para el usuario por uno o más de los siguientes medios;

- 1. Impresa en la etiqueta de la batería.
- 2. Impresa en la etiqueta del dispositivo anfitrión.
- 3. Impresa en el manual del propietario.
- 4. Publicada en un archivo de ayuda o en el sitio web en Internet.

Evite desensamblar, aplastar, doblar o deformar, perforar o trozar la batería.

No la modifique ni la refabrique, no intente insertar objetos extraños a la batería, no la sumerja ni la exponga al agua o a otros líquidos, no la exponga al fuego, a explosiones o a otros peligros.

Use la batería solamente con un sistema de carga que haya sido calificado por el sistema según los Requerimientos de Certificación de CTIA para el Cumplimiento de Sistemas de Batería para la IEEE 1725. El uso de una batería o un cargador no calificados puede presentar un riesgo de incendio, explosión, fuga u otros peligros.

No realice corto circuito a la batería ni permita que objetos metálicos conductivos hagan contacto con las terminales de la batería.

Elimine apropiadamente las baterías usadas de acuerdo con las regulaciones locales.

Los niños deberían ser supervisados al usar la batería.

Evite dejar caer el teléfono o la batería. Si el teléfono o la batería se caen, especialmente sobre una superficie dura, y el usuario sospecha que hay daños, llévelo a un centro de servicio para que sea inspeccionado.

El uso de una batería inapropiada puede generar un incendio, una explosión u otros peligros.

NO ESTÁ PERMITIDO CONECTAR NINGÚN DISPOSITIVO EXTERNO A NINGÚN PUERTO/ INTERFAZ (USB) EN ZONAS PELIGROSAS.

SOLAMENTE LAS FUENTES DE ENERGÍA CON SALIDAS QUE CUMPLAN CON LOS REQUERIMIENTOS DE SELV SE PUEDEN USAR PARA CARGAR. EL VOLTAJE DE ENTRADA MÁXIMO PERMITIDO PARA EL TELÉFONO ES DE 5V.

NO UTILICE EL ADAPTADOR QUE NO SEA LPS PARA CARGAR EL DISPOSITIVO. PODRÍA CAUSAR UN INCENDIO.

PELIGRO DE EXPLOSIÓN - LA BATERÍA SOLAMENTE PUEDE CARGARSE O CAMBIARSE EN LUGARES QUE NO SEAN PELIGROSOS.
RISQUE D'EXPLOSION - LES PILE DOIVENT ETRE REMPLACEES OU CHARGE DANS NON-DANGEREUX EMPLACEMENT.

NO CONECTE O DESCONECTE A TRAVÉS DEL PUERTO USB CUANDO ESTÉ ENERGIZADO, A MENOS QUE SEPA QUE EL LUGAR NO ES PELIGROSO.

NO ABRA LA CUBIERTA DE LA BATERÍA EN LUGARES PELIGROSOS.

EL PAR DE TORSIÓN DEL TORNILLO DE LA CUBIERTA DE LA BATERÍA ES DE 1N.m.

CERTIFICACIÓN

cCSAus	Certificado de CSA No. 80091175
	Clase I División 2 Grupos A, B, C y D, T4
	Clase II División 2 Grupos F y G, T4
	Clase III, División 2

CSA C22.2 No. 62368-1-19
ANSI/UL 62368-1, 3ª Edición

ÍNDICE

A

Acercamiento 37
Ajustes de Llamadas 31
Ajustes Rápidos 14
ALARMA 38
Alejamiento 37
ALERTAS 33
Almacenamiento
 Compartición Interna 34
Aplicaciones 38
Asistente de Configuración 35

B

Buscar 13

C

Comandos de Voz 38
Contactos 28, 29

D

Declaración de Exposición ISED RF 47
Diccionarios de Teclado 36

E

Especificaciones del Teléfono 5
Eventos perdidos 15
Exportar 29

F

FCC 47
Fecha y Hora 26, 27
Flash 37

G

Grabadora de Sonido 39

H

HAC 45

I

Importar 28

M

Marcación rápida 30
Memoria
 Uso de aplicaciones 33, 34
Mensajes 33, 34
Modificar Red 16

N

Navegador 36

O

Olvidar Red 16

P

Peligroso 48
Plegable
 Cerrar
 Abrir 10

R

Respaldo 38
Restaurar 38

S

SAR 45
Scout 35
Servicio al Cliente 36
SIP 31

U

Ubicación 20, 21, 22
Ubicación Peligrosa 48
Utilidades 36

W

Wi-Fi 16

X

XP3plus 5